

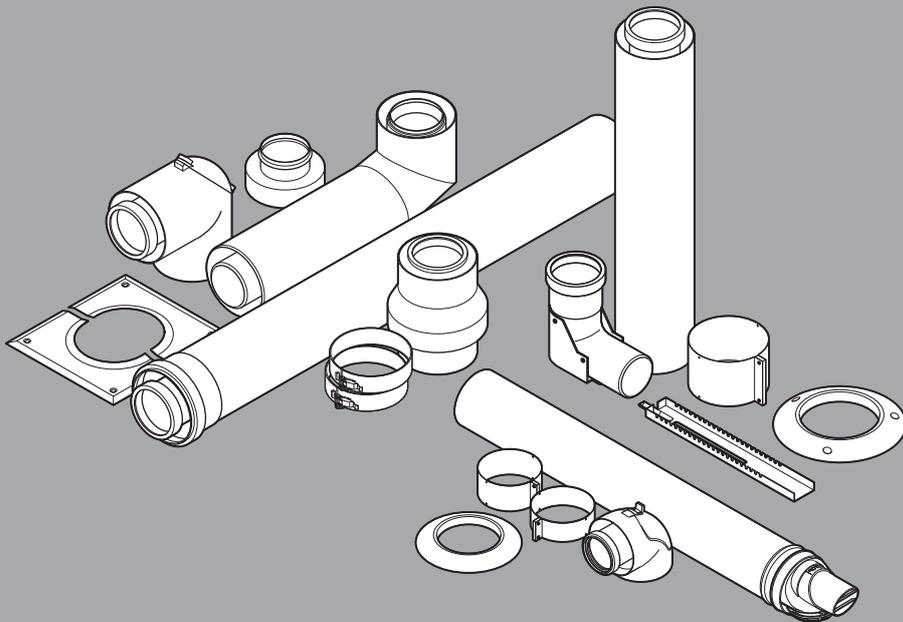


**Hermann**  
Saunier Duval

# Istruzioni di montaggio

Condotto aria-fumi

Micra 4



## Indice

<b>1</b>	<b>Sicurezza .....</b>	<b>3</b>	6.8	Montaggio dell'allacciamento nel vano tecnico .....	35
1.1	Avvertenze relative alle azioni .....	3	6.9	Realizzazione del collegamento tra il prodotto e il raccordo aria-fumi .....	37
1.2	Uso previsto.....	3	6.10	Collegamento del prodotto .....	40
1.3	Avvertenze di sicurezza generali.....	3		<b>Indice analitico .....</b>	<b>43</b>
1.4	Certificazione CE.....	5			
1.5	Norme (direttive, leggi, prescrizioni).....	5			
<b>2</b>	<b>Avvertenze sulla documentazione.....</b>	<b>6</b>			
2.1	Osservanza della documentazione complementare .....	6			
2.2	Conservazione della documentazione.....	6			
2.3	Validità delle istruzioni .....	6			
<b>3</b>	<b>Panoramica dell'impianto .....</b>	<b>6</b>			
3.1	Requisiti del sistema.....	6			
3.2	Montaggio dell'allacciamento del vano tecnico sulla tubazione fumi flessibile $\varnothing$ 60 mm (PP).....	6			
3.3	Montaggio dell'allacciamento del vano tecnico sulla tubazione fumi rigida $\varnothing$ 60 mm (PP).....	7			
3.4	Montaggio dell'allacciamento del vano tecnico sulla tubazione fumi rigida $\varnothing$ 80 mm (PP).....	7			
3.5	Montaggio dell'allacciamento del vano tecnico sulla tubazione fumi flessibile $\varnothing$ 80 mm (PP).....	8			
3.6	Montaggio dell'allacciamento del vano tecnico sul sistema aria-fumi.....	9			
3.7	Montaggio dell'allacciamento del vano tecnico sulla tubazione fumi per depressione .....	10			
3.8	Montaggio del passante a tetto verticale attraverso tetti piani e inclinati .....	10			
3.9	Montaggio del passante a parete/tetto orizzontale .....	11			
3.10	Montaggio dell'allacciamento del vano tecnico sulla tubazione fumi flessibile $\varnothing$ 80 mm (PP) con adduzione d'aria separata.....	11			
3.11	Montaggio dell'allacciamento del vano tecnico sulla tubazione fumi per depressione con adduzione d'aria separata .....	12			
<b>4</b>	<b>Condotti aria-fumi e componenti certificati ....</b>	<b>13</b>			
4.1	Condotto aria-fumi $\varnothing$ 60/100 mm .....	13			
4.2	Condotto aria-fumi $\varnothing$ 80/125 mm .....	15			
4.3	Panoramica del sistema $\varnothing$ 80/80 mm .....	16			
<b>5</b>	<b>Fornitura condotti aria-fumi.....</b>	<b>18</b>			
5.1	Condotto aria-fumi $\varnothing$ 60/100 mm .....	18			
5.2	Condotto aria-fumi $\varnothing$ 80/125 mm .....	19			
5.3	Condotto aria-fumi $\varnothing$ 80/80 mm .....	19			
<b>6</b>	<b>Montaggio.....</b>	<b>19</b>			
6.1	Avvertenze per il montaggio del sistema.....	20			
6.2	Condizioni generali per il montaggio .....	20			
6.3	Distanza dai componenti in materiale infiammabile.....	21			
6.4	Lavori generici per il montaggio della tubazione fumi nel vano tecnico .....	21			
6.5	Montaggio della tubazione fumi nel vano tecnico .....	23			
6.6	Montaggio dei terminali del vano tecnico .....	27			
6.7	Montaggio del passante a parete/tetto .....	31			

## 1 Sicurezza

### 1.1 Avvertenze relative alle azioni

#### Classificazione delle avvertenze relative ad un'azione

Le avvertenze relative alle azioni sono differenziate in base alla gravità del possibile pericolo con i segnali di pericolo e le parole chiave seguenti:

#### Segnali di pericolo e parole convenzionali



##### Pericolo!

Pericolo di morte immediato o pericolo di gravi lesioni personali



##### Pericolo!

Pericolo di morte per folgorazione



##### Avvertenza!

Pericolo di lesioni lievi



##### Precauzione!

Rischio di danni materiali o ambientali

### 1.2 Uso previsto

I condotti aria-fumi qui descritti sono costruiti secondo lo stato attuale della tecnica e le regole di sicurezza tecnica riconosciute. Tuttavia, un uso improprio o diverso da quello previsto può causare rischi per l'incolumità fisica dell'utilizzatore dell'impianto o di terzi, oppure causare danni ai prodotti e ad altri beni.

I condotti aria-fumi citati in queste istruzioni vanno impiegati solo in combinazione con i tipi di prodotti in esse menzionati.

Qualsiasi utilizzo diverso da quello descritto nel presente manuale o un utilizzo che vada oltre quanto sopra descritto è da considerarsi improprio.

L'uso previsto comprende:

- il rispetto delle istruzioni per il funzionamento, per l'installazione e la manutenzione di tutti i componenti dell'impianto alleghate
- L'installazione e il montaggio nel rispetto dell'omologazione dei prodotti e del sistema
- Il rispetto di tutti i requisiti di ispezione e manutenzione riportati nei manuali.

### 1.3 Avvertenze di sicurezza generali

#### 1.3.1 Pericolo a causa di una qualifica insufficiente

I seguenti interventi possono essere eseguiti solo da tecnici qualificati con le necessarie competenze:

- Montaggio
  - Smontaggio
  - Installazione
  - Messa in servizio
  - Ispezione e manutenzione
  - Riparazione
  - Messa fuori servizio
- Procedere conformemente allo stato dell'arte.

#### 1.3.2 Pericolo di morte a causa della fuoriuscita di fumi

Da una tubazione fumi montata in modo errato possono fuoriuscire fumi.

- Prima della messa in funzione del prodotto, controllare che l'intero condotto aria/fumi sia correttamente fissato e a tenuta.

Influenze esterne imprevedibili possono danneggiare la tubazione fumi.

- Nel quadro dell'ispezione annuale controllare i seguenti punti dell'impianto fumi:
  - difetti esterni come fragilità e danni
  - stabilità dei collegamenti dei tubi e relativo fissaggio
- Assicurarsi che tutte le eventuali aperture del condotto aria-fumi che possono esserci all'interno siano sempre chiuse durante la messa in servizio e in fase di funzionamento.

Da tubi non a tenuta o da guarnizioni danneggiate possono fuoriuscire fumi. I grassi a base di oli minerali possono danneggiare le guarnizioni.

- Verificare che per l'installazione dell'impianto fumi vengano utilizzati esclusivamente tubi fumi dello stesso materiale.
- Non montare tubi danneggiati.
- Eliminare eventuali sbavature e smussare i tubi prima di montarli e togliere i trucioli.

## 1 Sicurezza

- ▶ Per il montaggio non utilizzare mai grasso a base di oli minerali.
- ▶ Per facilitare il montaggio, utilizzare esclusivamente acqua, sapone tenero di uso commerciale o eventualmente il lubrificante in dotazione.

Resti di malta, trucioli ecc. nel percorso dei fumi possono impedirne lo smaltimento, provocandone così la fuoriuscita.

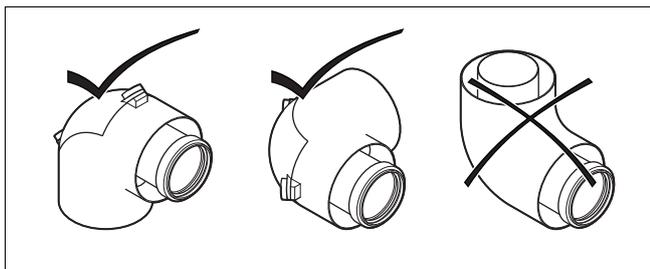
- ▶ Dopo il montaggio rimuovere dal condotto aria-fumi i residui di malta, trucioli ecc.

Le prolunghe non fissate alla parete o al soffitto possono piegarsi e staccarsi a causa della dilatazione termica.

- ▶ Le prolunghe devono essere fissate alla parete o al soffitto con una staffa per tubi. La distanza tra due staffe per tubi non deve superare la lunghezza della prolunga.

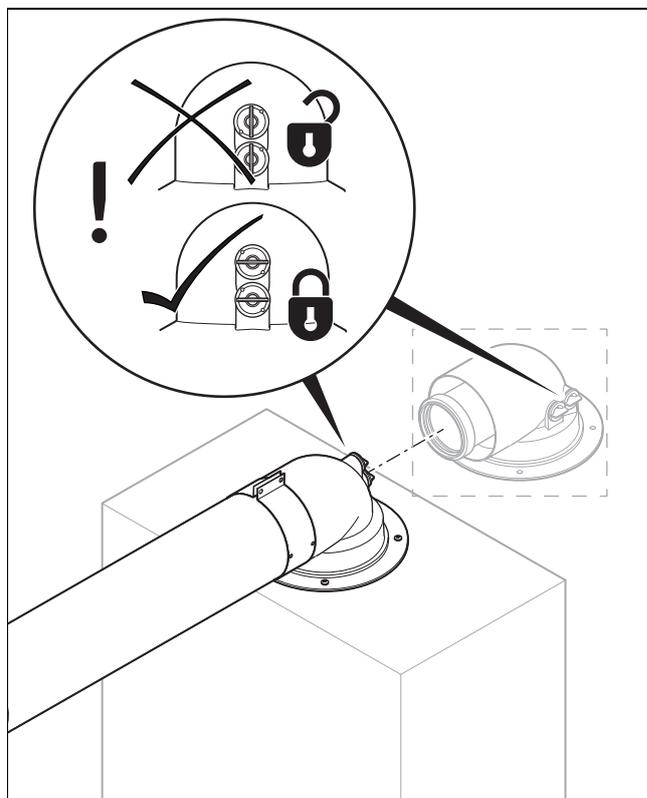
L'accumulo di condensa può danneggiare le guarnizioni della tubazione fumi.

- ▶ Posare il tubo fumi orizzontale con pendenza verso il prodotto.
  - Pendenza verso il prodotto:  $\geq 3^\circ$  (50 mm per 1 m di lunghezza del tubo)



Una posizione di montaggio errata comporta una fuoriuscita di condensa dal tappo di ispezione e può causare danni da corrosione.

- ▶ Montare la curva per la revisione come da figura.



Dalle aperture di misurazione non sigillate o non completamente chiuse possono fuoriuscire fumi.

- ▶ Accertarsi che le aperture di misurazione siano completamente sigillate durante il funzionamento.

Gli spigoli vivi all'interno del vano tecnico possono danneggiare la tubazione fumi flessibile.

- ▶ Per l'inserimento della tubazione fumi nel vano tecnico sono necessarie 2 persone.
- ▶ Non tentare mai di estrarre la tubazione fumi flessibile attraverso il vano tecnico senza l'ausilio per il montaggio.

### 1.3.3 Pericolo di morte a causa della fuoriuscita di fumi per depressione

Nel funzionamento a camera aperta, il prodotto non deve essere collocato in ambienti dai quali viene aspirata aria con l'ausilio di ventole (ad esempio impianti di ventilazione, cappe aspiranti, asciugatrici ad aspirazione). Questi impianti generano nell'ambiente una depressione. Con essa, ad esempio, i fumi possono essere aspirati nel locale d'installazione dallo sbocco, passando attraverso lo spazio anulare tra la tubazione fumi e il vano tecnico o da un impianto fumi attraverso un generatore di calore non in funzione. L'uso

del prodotto a camera aperta è consentito nel caso in cui non sia possibile il funzionamento in contemporanea del prodotto e del ventilatore o sia garantita una sufficiente alimentazione d'aria.

- ▶ Montare un bloccaggio reciproco del ventilatore e del prodotto.

#### **1.3.4 Pericolo d'incendio e danni elettronici dovuti ad un fulmine**

- ▶ Se l'edificio è dotato di un impianto antifulmine, integrare in esso anche il condotto aria-fumi.
- ▶ Se la tubazione fumi (parti del condotto aria-fumi che si trovano al di fuori dell'edificio), contiene materiali metallici, integrarla nel sistema equipotenziale.

#### **1.3.5 Pericolo di lesione per la formazione di ghiaccio**

Il vapore acqueo contenuto nei fumi di scarico può precipitare sotto forma di ghiaccio sul tetto o sulle sue sovrastrutture, se un condotto aria-fumi attraversa il tetto.

- ▶ Provvedere in modo opportuno affinché queste formazioni di ghiaccio non cadano dal tetto.

#### **1.3.6 Rischio di corrosione a causa di camini con deposito di fuliggine**

I camini, che in precedenza hanno dissipato i fumi di generatori termici alimentati con combustibili solidi, non sono adatti per l'alimentazione di aria comburente. Sedimenti chimici nel camino possono gravare sull'aria comburente e causare corrosione nel prodotto.

- ▶ Assicurarsi che l'alimentazione di aria comburente sia sempre esente da sostanze corrosive.

### **1.4 Certificazione CE**

I generatori di calore sono certificati secondo la Normativa sugli apparecchi a gas (EU) 2016/426 come apparecchi a gas con relativo impianto fumi. Queste istruzioni di montaggio sono parte della certificazione e vengono citate nell'attestato di certificazione. Conformemente alle disposizioni di attuazione di queste istruzioni di montaggio, viene dimostrata l'utilizzabilità degli elementi contrassegnati dal codice articolo Hermann Saunier

Duval per il condotto aria-fumi. Se nell'installazione dei generatori termici non si utilizzano gli elementi del condotto aria-fumi Hermann Saunier Duval anch'essi certificati, si perde la conformità CE del generatore termico. Si consiglia pertanto caldamente il montaggio dei sistemi aria/fumi Hermann Saunier Duval.

### **1.5 Norme (direttive, leggi, prescrizioni)**

- ▶ Attenersi alle norme, prescrizioni, direttive, regolamenti e leggi nazionali vigenti.

## 2 Avvertenze sulla documentazione

### 2 Avvertenze sulla documentazione

#### 2.1 Osservanza della documentazione complementare

- ▶ Rispettare assolutamente le istruzioni per l'installazione del generatore di calore installato.

#### 2.2 Conservazione della documentazione

- ▶ Consegnare il presente manuale e tutta la documentazione complementare all'utilizzatore dell'impianto.

#### 2.3 Validità delle istruzioni

Il presente manuale si applica esclusivamente ai generatori termici citati nella documentazione complementare e di seguito chiamati "prodotto". Le tabelle nel capitolo Panoramica dell'impianto si riferiscono al raggruppamento riportato di seguito.

Prodotto	Codice di articolo	Gruppo
MICRA 4 CONDENSING 12 SB -A (H-IT)	0010015675	1
MICRA 4 CONDENSING 26 SB -A (H-IT)	0010015676	2
MICRA 4 CONDENSING 30 SB -A (H-IT)	0010015677	3
MICRA 4 CONDENSING 25 -A (H-IT)	0010015678	4
MICRA 4 CONDENSING 30 -A (H-IT)	0010015679	5

## 3 Panoramica dell'impianto

### 3.1 Requisiti del sistema

#### 3.1.1 Condizioni per le lunghezze del tubo

La lunghezza del tubo massima nella zona fredda (locali non riscaldati e/o zona esterna) è di 5 m.

La lunghezza totale del tubo comprende il numero delle curve a 87° indicate nelle tabelle per la zona orizzontale e la curva con supporto.

**Validità:** Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

O  $\varnothing$  60

La lunghezza del tubo massima si riduce in caso di deviazioni supplementari nel seguente modo: per ciascuna curva da 87° di 1 m, per ciascuna curva da 45° di 0,5 m.

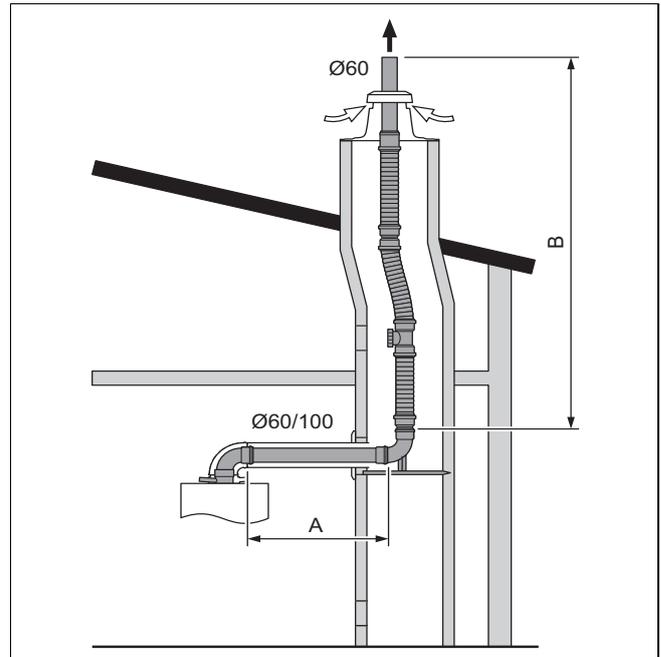
**Validità:** Condotto aria-fumi  $\varnothing$  80/125 mm

O Condotto aria-fumi  $\varnothing$  80/80 mm

La lunghezza del tubo massima si riduce in caso di deviazioni supplementari nel seguente modo: per ciascuna curva da 87° di 2,5 m, per ciascuna curva da 45° di 1 m e per ciascun raccordo a T per revisione di 2,5 m.

### 3.2 Montaggio dell'allacciamento del vano tecnico sulla tubazione fumi flessibile $\varnothing$ 60 mm (PP)

**Validità:**  $\varnothing$  60



- ▶ Iniziare la configurazione dell'impianto con il Montaggio della tubazione fumi flessibile (→ Pagina 24) nel rispetto delle tabelle della lunghezza dei tubi specifiche.

**Validità:** Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

**Codice articolo impianto: 0020268892**  
**a camera aperta**  
**Vano tecnico circolare: almeno 120 mm**  
**Vano tecnico ad angolo: almeno 110 x 110 mm**  
**Non inserire alcun distanziale.**

Gruppo	A <sub>max</sub> [m]	B <sub>max</sub> [m]	Numero di curve da 87°
Tutti	3	15	1

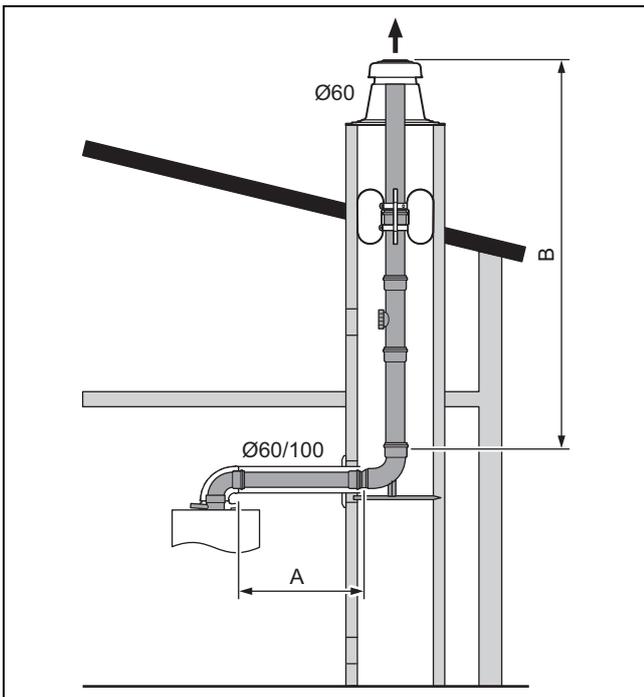
**Codice articolo impianto: 0020268892**  
**A camera stagna**  
**Vano tecnico circolare: almeno 130 mm**  
**Vano tecnico ad angolo: almeno 120 x 120 mm**

Gruppo	A <sub>max</sub> [m]	B <sub>max</sub> [m]	Numero di curve da 87°
1	2	11	1
2	2	9	1
3	2	6	1
4	2	9	1
5	2	6	1

Codice articolo impianto: 0020268892 A camera stagna Vano tecnico circolare: almeno 110 mm Vano tecnico ad angolo: almeno 100 x 100 mm Non inserire alcun distanziale.		
Gruppo	(A+B) <sub>max</sub> [m]	Numero di curve da 87°
1	12	1
2	8	1
3	7	1
4	8	1
5	7	1

### 3.3 Montaggio dell'allacciamento del vano tecnico sulla tubazione fumi rigida $\varnothing$ 60 mm (PP)

Validità:  $\varnothing$  60



- Iniziare la configurazione dell'impianto con il Montaggio della tubazione fumi rigida (→ Pagina 23) nel rispetto delle tabelle della lunghezza dei tubi specifiche.

Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

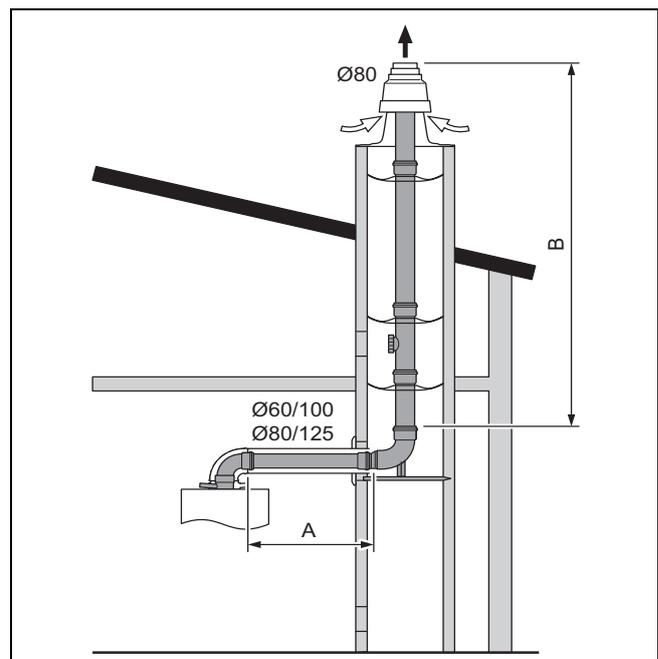
Codice articolo impianto: 0020268892 a camera aperta Vano tecnico circolare: almeno 120 mm Vano tecnico ad angolo: almeno 110 x 110 mm Non inserire alcun distanziale.			
Gruppo	A <sub>max</sub> [m]	B <sub>max</sub> [m]	Numero di curve da 87°
Tutti	3	15	1

Codice articolo impianto: 0020268892 A camera stagna Vano tecnico circolare: almeno 130 mm Vano tecnico ad angolo: almeno 120 x 120 mm			
Gruppo	A <sub>max</sub> [m]	B <sub>max</sub> [m]	Numero di curve da 87°
1	2	11	1
2	2	9	1
3	2	6	1
4	2	9	1
5	2	6	1

Codice articolo impianto: 0020268892 A camera stagna Vano tecnico circolare: almeno 110 mm Vano tecnico ad angolo: almeno 100 x 100 mm Non inserire alcun distanziale.		
Gruppo	(A+B) <sub>max</sub> [m]	Numero di curve da 87°
1	12	1
2	8	1
3	7	1
4	8	1
5	7	1

### 3.4 Montaggio dell'allacciamento del vano tecnico sulla tubazione fumi rigida $\varnothing$ 80 mm (PP)

Validità:  $\varnothing$  80



- Iniziare la configurazione dell'impianto con il Montaggio della tubazione fumi rigida (→ Pagina 23) nel rispetto delle tabelle della lunghezza dei tubi specifiche.

### 3 Panoramica dell'impianto

Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

<b>Codice di articolo impianto: 0020267925</b> a camera aperta Vano tecnico circolare: almeno 140 mm Vano tecnico ad angolo: almeno 120 x 120 mm			
Gruppo	A <sub>max</sub> [m]	B <sub>max</sub> [m]	Numero di curve da 87°
Tutti	3	30	1

<b>Codice di articolo impianto: 0020267925</b> A camera stagna Vano tecnico circolare: almeno 130 mm Vano tecnico ad angolo: almeno 120 x 120 mm			
Gruppo	A <sub>max</sub> [m]	B <sub>max</sub> [m]	Numero di curve da 87°
1	1	11	1
2	1	8	1
3	1	6	1
4	1	11	1
5	1	11	1

<b>Codice di articolo impianto: 0020267925</b> A camera stagna Vano tecnico circolare: almeno 150 mm Vano tecnico ad angolo: almeno 130 x 130 mm			
Gruppo	A <sub>max</sub> [m]	B <sub>max</sub> [m]	Numero di curve da 87°
1	1	11	1
2	1	15	1
3	1	20	1
4	1	11	1
5	1	15	1

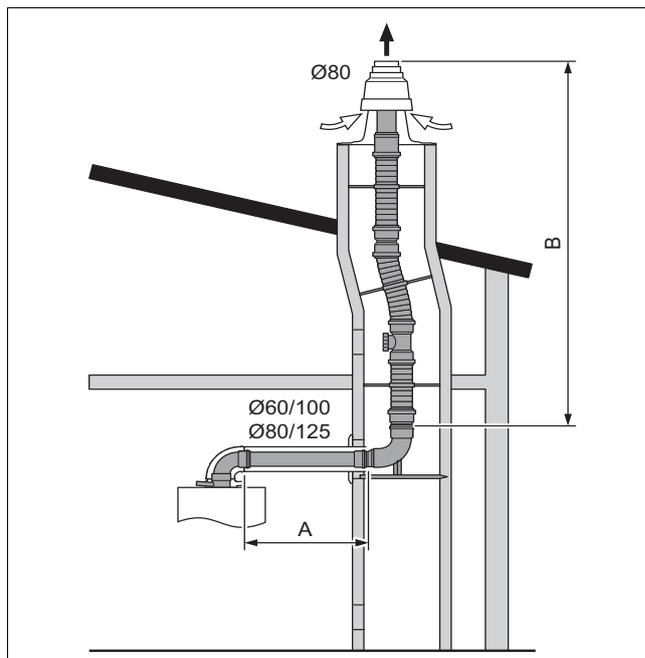
<b>Codice di articolo impianto: 0020267925</b> A camera stagna Vano tecnico circolare: almeno 180 mm Vano tecnico ad angolo: almeno 140 x 140 mm			
Gruppo	A <sub>max</sub> [m]	B <sub>max</sub> [m]	Numero di curve da 87°
1	1	26	1
2	1	30	1
3	1	30	1
4	1	26	1
5	1	30	1

Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  80/125 mm

<b>Codice articolo impianto: 0020257025</b> a camera aperta Vano tecnico circolare: almeno 140 mm Vano tecnico ad angolo: almeno 120 x 120 mm			
Gruppo	A <sub>max</sub> [m]	B <sub>max</sub> [m]	Numero di curve da 87°
Tutti	3	33	3

### 3.5 Montaggio dell'allacciamento del vano tecnico sulla tubazione fumi flessibile $\varnothing$ 80 mm (PP)

Validità:  $\varnothing$  80



- Iniziare la configurazione dell'impianto con il Montaggio della tubazione fumi flessibile (→ Pagina 24) nel rispetto delle tabelle della lunghezza dei tubi specifiche.

Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

<b>Codice di articolo impianto: 0020267925, 0020267926</b> a camera aperta Vano tecnico circolare: almeno 160 mm Vano tecnico ad angolo: almeno 140 x 140 mm			
Gruppo	A <sub>max</sub> [m]	B <sub>max</sub> [m]	Numero di curve da 87°
Tutti	3	30	1

<b>Codice di articolo impianto: 0020267925, 0020267926</b> A camera stagna Vano tecnico circolare: almeno 130 mm Vano tecnico ad angolo: almeno 120 x 120 mm			
Gruppo	A <sub>max</sub> [m]	B <sub>max</sub> [m]	Numero di curve da 87°
1	1	11	1
2	1	8	1
3	1	6	1
4	1	11	1
5	1	8	1

<b>Codice di articolo impianto: 0020267925, 0020267926</b> <b>A camera stagna</b> <b>Vano tecnico circolare: almeno 150 mm</b> <b>Vano tecnico ad angolo: almeno 130 x 130 mm</b>			
Gruppo	A <sub>max</sub> [m]	B <sub>max</sub> [m]	Numero di curve da 87°
1	1	11	1
2	1	15	1
3	1	20	1
4	1	11	1
5	1	15	1

<b>Codice di articolo impianto: 0020267925, 0020267926</b> <b>A camera stagna</b> <b>Vano tecnico circolare: almeno 180 mm</b> <b>Vano tecnico ad angolo: almeno 140 x 140 mm</b>			
Gruppo	A <sub>max</sub> [m]	B <sub>max</sub> [m]	Numero di curve da 87°
1	1	26	1
2	1	30	1
3	1	30	1
4	1	26	1
5	1	30	1

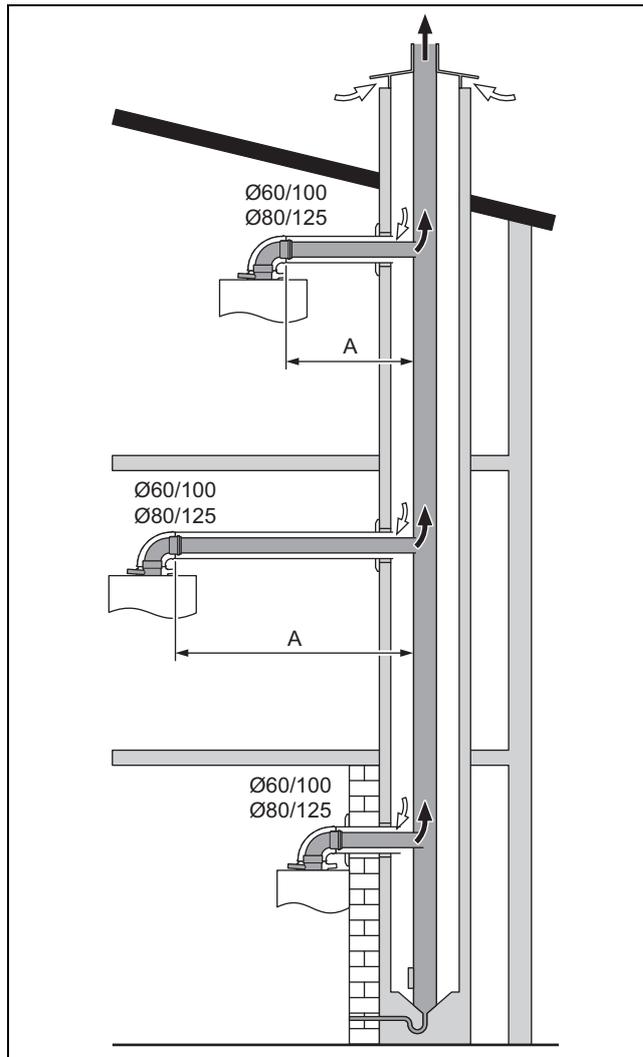
Validità: Condotto aria-fumi ø 80/125 mm

<b>Codice articolo impianto: 0020257025</b> <b>a camera aperta</b> <b>Vano tecnico circolare: almeno 160 mm</b> <b>Vano tecnico ad angolo: almeno 140 x 140 mm</b>			
Gruppo	A <sub>max</sub> [m]	(A+B) <sub>max</sub> [m]	Numero di curve da 87°
Tutti	3	33	3

### 3.6 Montaggio dell'allacciamento del vano tecnico sul sistema aria-fumi

Validità: Condotto aria-fumi ø 60/100 mm

O Condotto aria-fumi ø 80/125 mm



1. Controllare le dimensioni del camino attenendosi ai dati di omologazione del produttore del camino.
2. Iniziare la configurazione dell'impianto con il Montaggio dell'allacciamento sul sistema aria-fumi (→ Pagina 36) nel rispetto delle tabelle della lunghezza dei tubi specifiche.

Validità: Condotto aria-fumi ø 60/100 mm

<b>Codice di articolo impianto: 0020267685</b>		
Gruppo	A <sub>max</sub> [m]	Numero di curve da 87°
Tutti	5	1

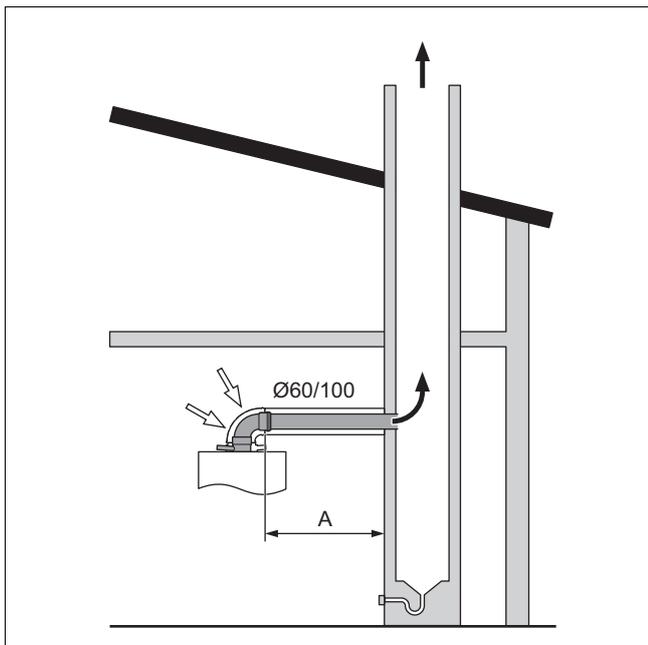
Validità: Condotto aria-fumi ø 80/125 mm

<b>Codice di articolo impianto: 0020257023 + 0020257019</b>		
Gruppo	A <sub>max</sub> [m]	Numero di curve da 87°
Tutti	5	1

### 3 Panoramica dell'impianto

#### 3.7 Montaggio dell'allacciamento del vano tecnico sulla tubazione fumi per depressione

Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm



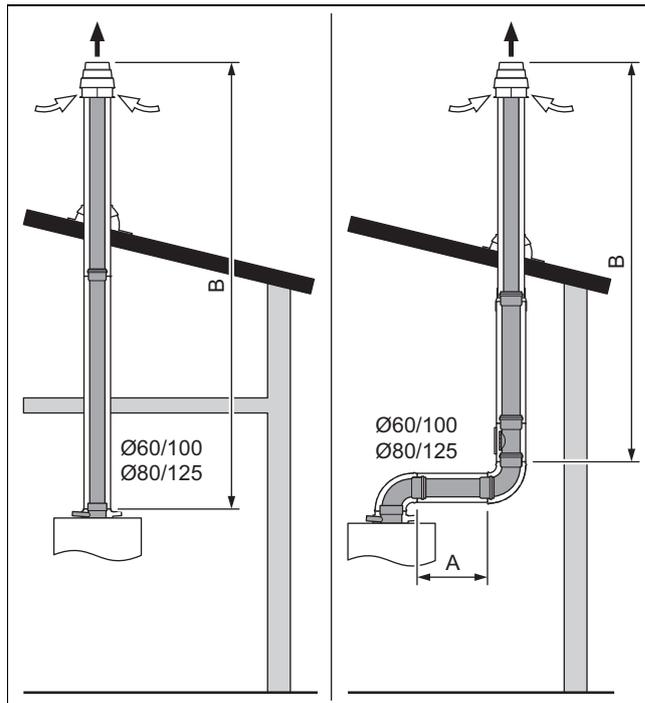
- Iniziare la configurazione dell'impianto con il Montaggio dell'allacciamento del vano tecnico sulla tubazione fumi per depressione (→ Pagina 37) nel rispetto delle tabelle della lunghezza dei tubi specifiche.

Codice di articolo impianto: 0020267685		
Gruppo	$A_{max}$ [m]	Numero di curve da 87°
Tutti	5	1

#### 3.8 Montaggio del passante a tetto verticale attraverso tetti piani e inclinati

Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

O Condotto aria-fumi  $\varnothing$  80/125 mm



- Iniziare la configurazione dell'impianto con il Montaggio del passante a tetto per tetti inclinati/piani (→ Pagina 32) nel rispetto delle tabelle della lunghezza dei tubi specifiche.

Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

Codice di articolo impianto: 0020230604, 0020230605 A camera stagna		
Gruppo	$(A+B)_{max}$ [m]	Numero di curve da 87°
Tutti	10	-

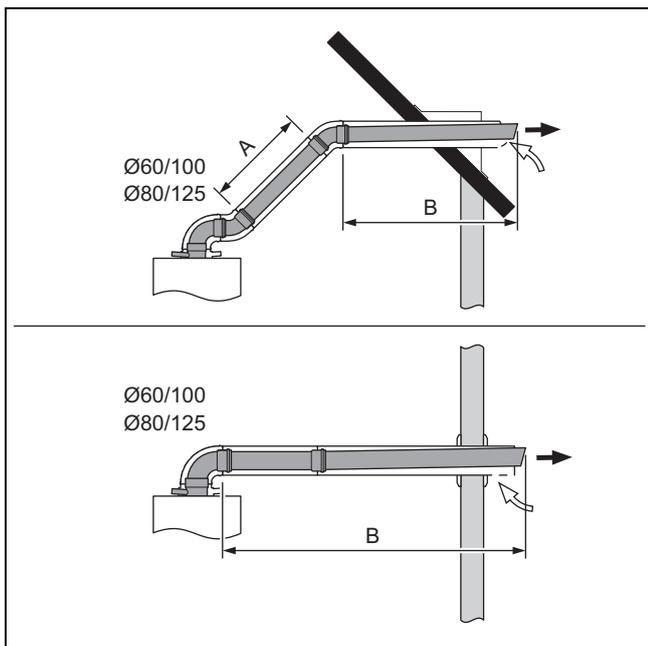
Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  80/125 mm

Codice di articolo impianto: 0020257016, 0020257017 A camera stagna		
Gruppo	$(A+B)_{max}$ [m]	Numero di curve da 87°
Tutti	25	3

### 3.9 Montaggio del passante a parete/tetto orizzontale

Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

O Condotto aria-fumi  $\varnothing$  80/125 mm



- Iniziare la configurazione dell'impianto con il Montaggio del passante a parete / tetto orizzontale (→ Pagina 33) nel rispetto delle tabelle della lunghezza dei tubi specifiche.

Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

Codice di articolo impianto: 0020219520, 0020219521, 0020219522, 0020219523, 0020219524, 0020219526, 0020219606, 0010031031, 0010031039, 0010031040, 0010031041, 0010031043

A camera stagna

Gruppo	(A+B) <sub>max</sub> [m]	Numero di curve da 87°
Tutti	10	1

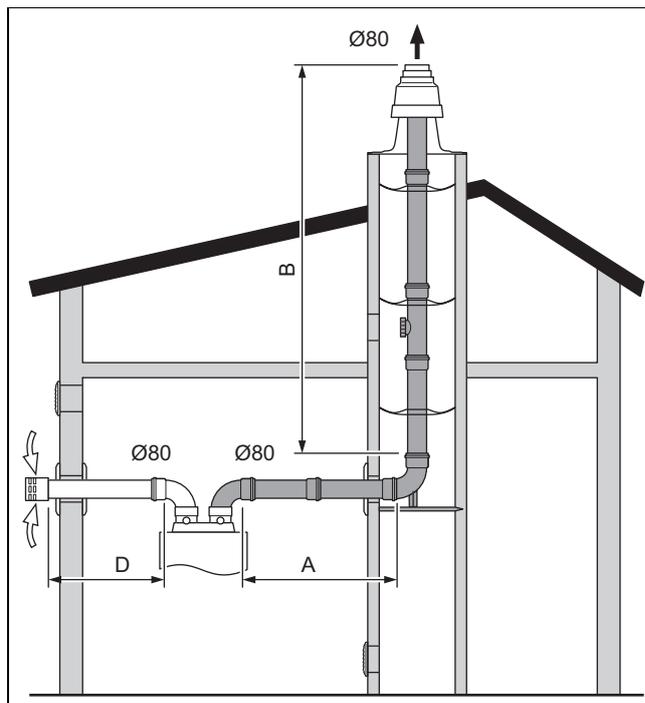
Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  80/125 mm

Codice di articolo impianto: 0020257018  
A camera stagna

Gruppo	(A+B) <sub>max</sub> [m]	Numero di curve da 87°
Tutti	25	1

### 3.10 Montaggio dell'allacciamento del vano tecnico sulla tubazione fumi flessibile $\varnothing$ 80 mm (PP) con adduzione d'aria separata

Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  80/80 mm



1. Iniziare la configurazione dell'impianto con il Montaggio della tubazione fumi flessibile (→ Pagina 24) nel rispetto delle tabelle della lunghezza dei tubi specifiche.

Codice di articolo impianto: 0020267687

A camera stagna

Vano tecnico circolare: almeno 140 mm

Vano tecnico ad angolo: almeno 120 x 120 mm

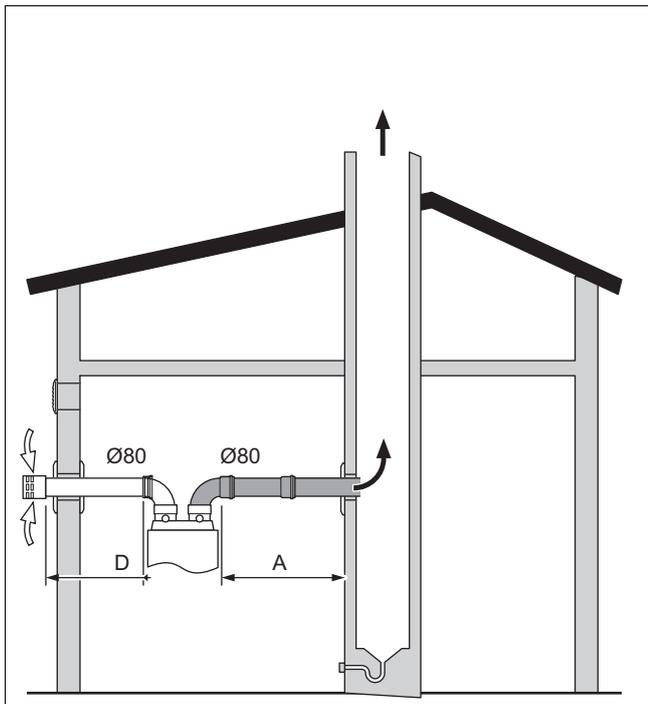
Gruppo	(A+B+D) <sub>min</sub> [m]	(A+B+D) <sub>max</sub> [m]	Numero di curve da 87°
Tutti	2x0,5	2x20	3

2. Montare l'allacciamento sulla tubazione fumi rigida (PP). (→ Pagina 25)
3. Montare l'allacciamento vano tecnico/parete per l'adduzione d'aria. (→ Pagina 26)

## 3 Panoramica dell'impianto

### 3.11 Montaggio dell'allacciamento del vano tecnico sulla tubazione fumi per depressione con adduzione d'aria separata

Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  80/80 mm



1. Iniziare la configurazione dell'impianto con il Montaggio dell'allacciamento del vano tecnico sulla tubazione fumi per depressione (→ Pagina 37) nel rispetto delle tabelle della lunghezza dei tubi specifiche.

**Codice di articolo impianto: 0020257029,**

**0020199426**

**A camera stagna**

**Vano tecnico circolare: almeno 140 mm**

**Vano tecnico ad angolo: almeno 120 x 120 mm**

Gruppo	(A+D) <sub>min</sub> [m]	(A+D) <sub>max</sub> [m]	Numero di curve da 87°
Tutti	2 x 0,5	2 x 20	2

2. Montare l'allacciamento vano tecnico/parete per l'adduzione d'aria. (→ Pagina 26)
3. Montare la tubazione fumi orizzontale e, se necessario, quella dell'aria. (→ Pagina 25)

## 4 Condotti aria-fumi e componenti certificati

Le seguenti tabelle contengono i condotti aria/fumi omologati nell'ambito della certificazione dell'impianto e i loro componenti certificati.

Le seguenti tabelle all'interno del presente capitolo si riferiscono al raggruppamento sottostante.

Non tutti i condotti aria-fumi ed i componenti sono disponibili nel vostro paese.

### 4.1 Condotto aria-fumi ø 60/100 mm

Validità: Condotto aria-fumi ø 60/100 mm

#### 4.1.1 Panoramica dell'impianto

Gruppo del sistema	N. art.	Condotto aria-fumi
A	0020230604	Passante a tetto verticale (nero, RAL 9005)
	0020230605	Passante a tetto verticale (rosso, RAL 8023)
B	0010031031	Passante a parete/tetto orizzontale - con curva
	0020219606	Passante a parete/tetto orizzontale - con curva con apertura per ispezione
	0020219520	Passante a parete/tetto orizzontale - senza curve
	0020219521 <sup>1</sup> 0010031039	Passante a parete / tetto orizzontale - con 4 aperture di misurazione
	0020219522 <sup>1</sup> 0010031040	Passante a parete / tetto orizzontale - telescopico con 4 aperture di misurazione
	0020219523 <sup>1</sup> 0010031041	Passante a parete / tetto orizzontale - 0,82 m - con 2 aperture di misurazione
	0020219524 <sup>1</sup> 0010031043	Passante a parete / tetto orizzontale - 0,76 m - telescopico con 2 aperture di misurazione
C	0020267925	Allacciamento del vano tecnico concentrico alla tubazione fumi rigida/flessibile ø 80
D	0020268892	Allacciamento del vano tecnico concentrico alla tubazione fumi rigida/flessibile ø 60
E	0020267685	Allacciamento del vano tecnico concentrico ai condotti aria-fumi Allacciamento coassiale del vano tecnico alla tubazione fumi per pressione negativa
F	0020267926	Allacciamento del vano tecnico concentrico alla tubazione fumi flessibile ø 80
1 Solo per apparecchi di riscaldamento con piastra di copertura superiore con più di 8 fori di fissaggio		

#### 4.1.2 Componenti

	N. art.	A	B	C	D	E	F
Sistema coassiale (PP) Ø 60/100 mm							
Elemento di raccordo per il condotto aria-fumi	0020257015 0010031029	X	X	X	X	X	X
Prolunga (PP) - concentrica - 0,5 m	0020257007	X	X	X	X	X	X
Prolunga (PP) - concentrica - 1,0 m	0020257008	X	X	X	X	X	X
Prolunga (PP) - concentrica - 2,0 m	0020257445	X	X	X	X	X	X
Curva (PP) - concentrica (2 unità) 45°	0020257010	X	X	X	X	X	X
Curva (PP), concentrica 87°	0020257009	X	X	X	X	X	X
Curva da 23°	0020242079	X	X	X	X	X	X
Curva da 15°	0020257014	X	X	X	X	X	X
Apertura per ispezione (PP) - 0,25 m	0020257013	X	X	X	X	X	X
Dispositivo di sezionamento (PP)	0020267684	X	X	X	X	X	X
Curva (PP) - concentrica 87° (PP) con apertura per ispezione (per funzionamento a camera stagna)	0020257011	X	X	X	X	X	X
Coperchio della flangia di ispezione con apertura di aspirazione dell'aria (per funzionamento a camera aperta in combinazione con 303916)	0020257012			X			

## 4 Condotti aria-fumi e componenti certificati

	N. art.	A	B	C	D	E	F
Prolunga telescopica (PP) - 0,5 m - 0,8 m	0020267683	X	X	X	X	X	X
Staffa per tubi 140 mm (5 unità) - ø 100 mm	0020199406	X	X	X	X	X	X
Staffa per tubi 200 mm (5 unità) - ø 100 mm	0020267923	X	X	X	X	X	X
Tubazione fumi dell'impianto (PP), rigida ø 80 mm							
Prolunga, tubazione fumi (PP) - 0,5 m	0020257026			X			
Prolunga, tubazione fumi (PP) - 1,0 m	0020257027			X			
Prolunga, tubazione fumi (PP) - 2,0 m	0020257028			X			
Prolunga, tubazione fumi (PP) - 3,0 m	0020268890			X			
Prolunga, tubazione fumi (PP) con apertura per ispezione - 0,25 m	0020267904			X			
Curva, tubazione fumi (PP) - 15°	0020267689			X			
Curva, tubazione fumi (PP) - 30°	0020267690			X			
Curva, tubazione fumi (PP) - 45°	0020257030			X			
Distanziali (7 pezzi) - ø 80 mm	0020199434			X			
Terminale del vano tecnico per la tubazione fumi rigida	0020199422			X			
Terminale del vano tecnico (acciaio inox) - ø 80 mm	0020268891			X			
Tubo terminale (acciaio inox) - 1,0 m - ø 80 mm	0020267688			X			
Tubazione fumi del sistema (PP), flessibile ø 80 mm							
Kit 1: elementi di base per la tubazione fumi flessibile (PP)	0020267914			X			X
Terminale del vano tecnico per la tubazione fumi flessibile (PP)	0020267915			X			X
Kit 2: elemento per pulizia (PP) (raccordo a T) per la tubazione fumi flessibile	0020267916			X			X
Kit 3: elemento di collegamento (PP) per la tubazione fumi flessibile - 0,13 m	0020267917			X			X
Kit 4: ausilio per il montaggio per tubazione fumi flessibile	0020267918			X			X
Kit 5: 15 m di tubazione fumi flessibile (PP) e 7 distanziali	0020267919			X			X
Kit 6: elementi di base per il terminale del vano tecnico in metallo	0020267921			X			X
Distanziali per la tubazione fumi flessibile (7 unità)	0020267922			X			X
Tubazione fumi del sistema (PP), flessibile ø 60 mm							
Elementi di base per la tubazione fumi flessibile (PP)	0020267905				X		
Elemento di collegamento (PP) per la tubazione fumi flessibile (PP)	0020267906				X		
Ausilio per il montaggio con fune da 15 m per la tubazione fumi flessibile (PP)	0020267907				X		
Tubazione fumi flessibile (PP) - 15 m	0020267908				X		
Tubazione fumi flessibile (PP) - 50 m	0020267909				X		
Elementi di base per la tubazione fumi flessibile (PP) per il terminale del vano tecnico in acciaio inox	0020267913				X		
Elemento per pulizia (PP) - raccordo a T per tubazione fumi flessibile (PP)	0020267910				X		
Tubazione fumi del sistema (PP), rigida ø 60 mm							
Prolunga (PP) - 0,5 m	0020095464				X		
Prolunga (PP) - 1,0 m	0020095465				X		
Prolunga (PP) - 2,0 m	0020095466				X		
Curva (PP), 87°	0020095467				X		
Curva (PP) - (2 x) 45°	A00030020 (1 x)				X		
Fissaggio tubazione fumi con distanziale	A00040010				X		
Fissaggio tubazione fumi	A00040012				X		
Piastra di copertura del vano tecnico	A00050061				X		
Terminale del vano tecnico	A00050048				X		
Prolunga (PP) - 1,0 m - ø 60 mm con protezione antivento	A00050046				X		

	N. art.	A	B	C	D	E	F
Componenti fumi universali							
Coppo per tetto inclinato (nero)	0020199439	X					
Coppo per tetto inclinato (rosso)	0020199440	X					
Collare per tetti piani	0020199443	X					
Tegola universale, tetto inclinato (nera)	0020199442	X					
Tegola universale, tetto inclinato (rossa)	0020199441	X					
Tegola universale, tetto inclinato (naturale/nera)	0020258676	X					
Tegola universale, tetto inclinato (naturale/rossa)	0020258677	X					
Tegola universale, tetto inclinato (naturale/nera) 35°-55°	0020258678	X					
Tegola universale, tetto inclinato (naturale/rossa) 35°-55°	0020258679	X					

## 4.2 Condotta aria-fumi ø 80/125 mm

Validità: Condotta aria-fumi ø 80/125 mm

### 4.2.1 Panoramica dell'impianto

Gruppo del sistema	N. art.	Condotta aria-fumi
A	0020257016 0020257017	Passante a tetto verticale (nero, RAL 9005) Passante a tetto verticale (rosso, RAL 8023)
B	0020257018	Passante a parete/tetto orizzontale
C	0020257025	Allacciamento del vano tecnico concentrico alla tubazione fumi rigida/flessibile ø 80
D	0020257023 + 0020257019	Allacciamento del vano tecnico concentrico ai condotti aria-fumi

### 4.2.2 Componenti

	N. art.	A	B	C	D
Sistema coassiale (PP) Ø 80/125 mm					
Elemento di raccordo per il condotto aria-fumi	0020276091 0010031033	X	X	X	X
Prolunga (PP) - concentrica - 0,5 m	0020257019	X	X	X	X
Prolunga (PP) - concentrica - 1,0 m	0020257020	X	X	X	X
Prolunga (PP) - concentrica - 2,0 m	0020257021	X	X	X	X
Curva (PP) (2 pezzi) - concentrica - 45°	0020257024	X	X	X	X
Curva (PP) - concentrica - 87°	0020257023	X	X	X	X
Apertura per ispezione (PP) - 0,25 m	0020267686	X	X	X	X
Dispositivo di sezionamento (PP)	0020257022	X	X	X	X
Curva (PP) con apertura per ispezione - concentrica - 87° (per il funzionamento a tiraggio forzato)	0020214161	X	X	X	X
Staffa per tubi (5 unità) - ø 125 mm	0020199418			X	X
Tubazione fumi dell'impianto (PP), rigida ø 80 mm					
Prolunga, tubazione fumi (PP) - 0,5 m	0020257026			X	
Prolunga, tubazione fumi (PP) - 1,0 m	0020257027			X	
Prolunga, tubazione fumi (PP) - 2,0 m	0020257028			X	
Prolunga, tubazione fumi (PP) - 3,0 m	0020268890			X	
Prolunga, tubazione fumi (PP) con apertura per ispezione - 0,25 m	0020267904			X	
Curva, tubazione fumi (PP) - 15°	0020267689			X	
Curva, tubazione fumi (PP) - 30°	0020267690			X	
Curva, tubazione fumi (PP) - 45°	0020257030			X	
Distanziali (7 pezzi) - ø 80 mm	0020199434			X	

## 4 Condotti aria-fumi e componenti certificati

	N. art.	A	B	C	D
Terminale del vano tecnico per la tubazione fumi rigida	0020199422		X		
Terminale del vano tecnico (acciaio inox) - ø 80 mm	0020268891		X		
Tubo terminale (acciaio inox) - 1,0 m - ø 80 mm	0020267688		X		
Tubazione fumi del sistema (PP), flessibile ø 80 mm					
Kit 1: elementi di base per la tubazione fumi flessibile (PP)	0020267914			X	
Terminale del vano tecnico per la tubazione fumi flessibile (PP)	0020267915			X	
Kit 2: elemento per pulizia (PP) (raccordo a T) per la tubazione fumi flessibile	0020267916	X		X	
Kit 3: elemento di collegamento (PP) per la tubazione fumi flessibile - 0,13 m	0020267917	X		X	
Kit 4: ausilio per il montaggio per tubazione fumi flessibile	0020267918	X		X	
Kit 5: 15 m di tubazione fumi flessibile (PP) e 7 distanziali	0020267919	X		X	
Kit 6: elementi di base per il terminale del vano tecnico in metallo	0020267921	X		X	
Distanziali per la tubazione fumi flessibile (7 unità)	0020267922	X		X	
Componenti fumi universali					
Coppo per tetto inclinato (nero)	0020199439	X			
Coppo per tetto inclinato (rosso)	0020199440	X			
Collare per tetti piani	0020199443	X			
Tegola universale, tetto inclinato (nera)	0020199442	X			
Tegola universale, tetto inclinato (rossa)	0020199441	X			
Tegola universale, tetto inclinato (naturale/nera)	0020258676	X			
Tegola universale, tetto inclinato (naturale/rossa)	0020258677	X			
Tegola universale, tetto inclinato (naturale/nera) 35°-55°	0020258678	X			
Tegola universale, tetto inclinato (naturale/rossa) 35°-55°	0020258679	X			

### 4.3 Panoramica del sistema ø 80/80 mm

**Validità:** Condotta aria-fumi ø 80/80 mm

#### 4.3.1 Panoramica dell'impianto

Gruppo del sistema	N. art.	Condotta aria-fumi
A	0020267687	Curva di sostegno con mensola di supporto per l'installazione nel vano tecnico
B	0020257029 + 0020199426	Allacciamento del pozzo alla tubazione fumi per pressione negativa

#### 4.3.2 Componenti

Componenti	N. art.	A	B
Tubazione fumi del sistema (PP) - rigida - ø 80 mm			
Elemento di raccordo per il condotto aria-fumi	0010024098	X	X
Prolunghe, tubazione fumi (PP) - 0,5 m	0020257026	X	X
Prolunghe, tubazione fumi (PP) - 1,0 m	0020257027	X	X
Prolunghe, tubazione fumi (PP) - 2,0 m	0020257028	X	X
Prolunga, tubazione fumi (PP) con apertura per ispezione - 0,25 m	0020267904	X	X
Curva, tubazione fumi (PP) - 15°	0020267689	X	X
Curva, tubazione fumi (PP) - 30°	0020267690	X	X
Curva, tubazione fumi (PP) - 45°	0020257030	X	X
Curva, tubazione fumi (PP) - 87°	0020257029	X	X
Distanziali (7 unità)	0020199434	X	
Raccordo a T per revisione (PP) - 87°	0020267691	X	X
Rosetta da parete	0020199433	X	X

## Condotti aria-fumi e componenti certificati 4

Componenti	N. art.	A	B
Staffe per tubi (5 unità)	0020199436	X	X
Terminale del vano tecnico per la tubazione fumi rigida	0020199422	X	
Terminale del vano tecnico (acciaio inox) - ø 80 mm	0020268891	X	
Tubo terminale (acciaio inox) - 1,0 m - ø 80 mm	0020267688	X	
Tubazione fumi del sistema (PP), flessibile ø 80 mm			
Kit 1: elementi di base per la tubazione fumi flessibile (PP)	0020267914	X	
Terminale del vano tecnico per la tubazione fumi flessibile (PP)	0020267915	X	
Kit 2: elemento per pulizia (PP) (raccordo a T) per la tubazione fumi flessibile	0020267916	X	
Kit 3: elemento di collegamento (PP) per la tubazione fumi flessibile - 0,13 m	0020267917	X	
Kit 4: ausilio per il montaggio per tubazione fumi flessibile	0020267918	X	
Kit 5: 15 m di tubazione fumi flessibile (PP) e 7 distanziali	0020267919	X	
Kit 6: elementi di base per il terminale del vano tecnico in metallo	0020267921	X	
Distanziali per la tubazione fumi flessibile (7 unità)	0020267922	X	

## 5 Fornitura condotti aria-fumi

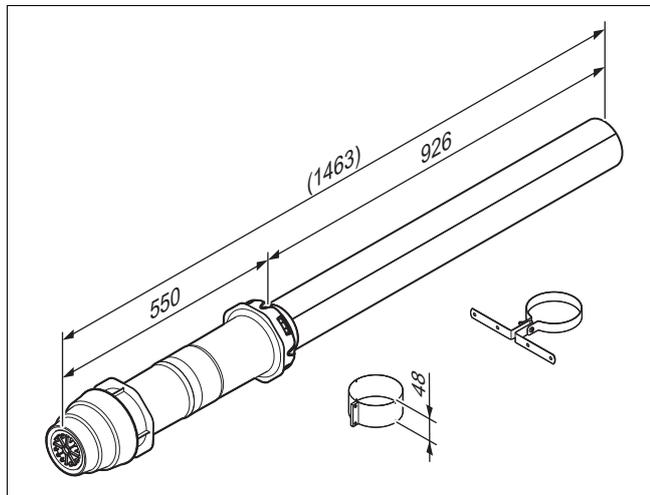
### 5 Fornitura condotti aria-fumi

#### 5.1 Condotto aria-fumi $\varnothing$ 60/100 mm

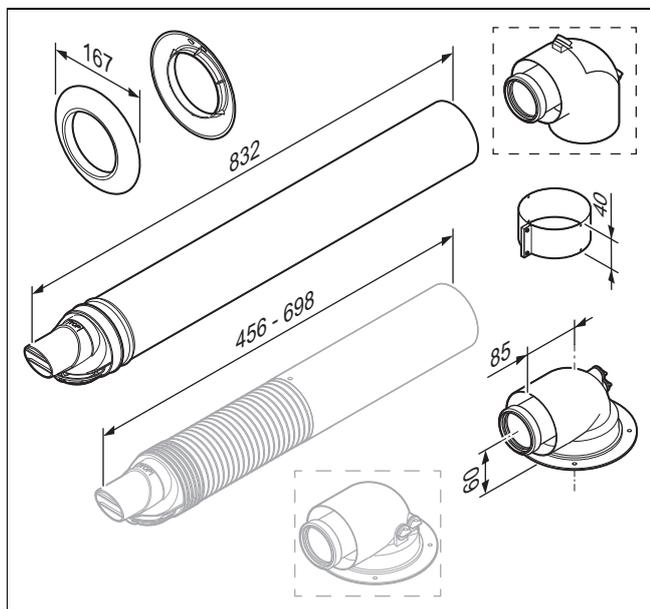
Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

##### 5.1.1 Fornitura

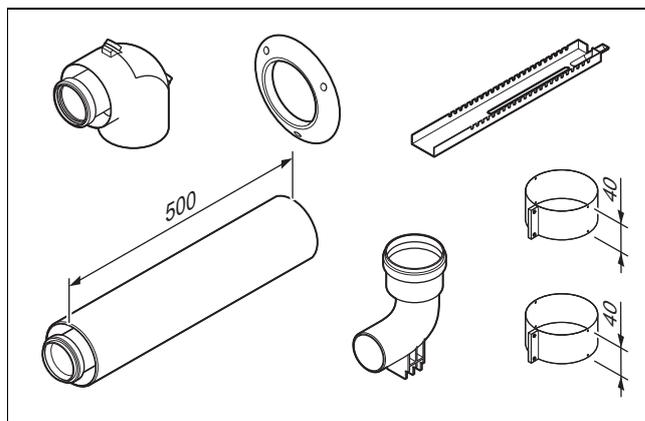
0020230604 e 0020230605



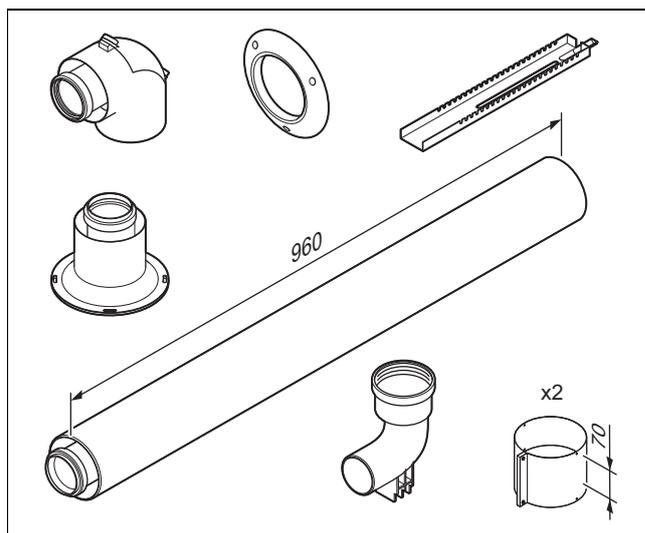
0020219520, 0020219521, 0020219522, 0020219523,  
0020219524, 0020219526, 0020219606, 0010031031,  
0010031039, 0010031040, 0010031041, 0010031043



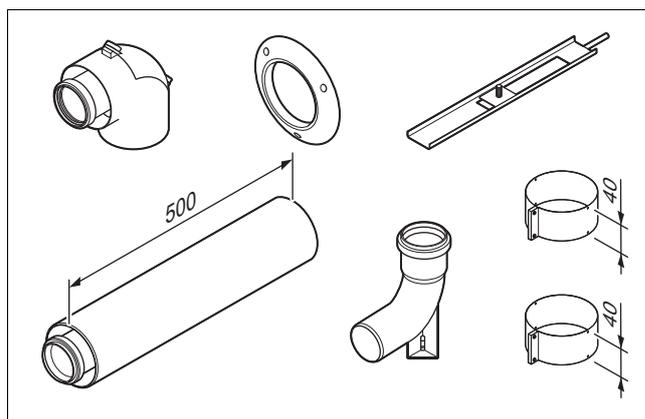
0020267925



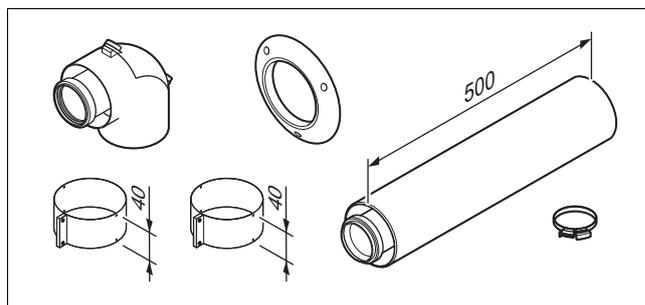
0020267926



0020268892



0020267685

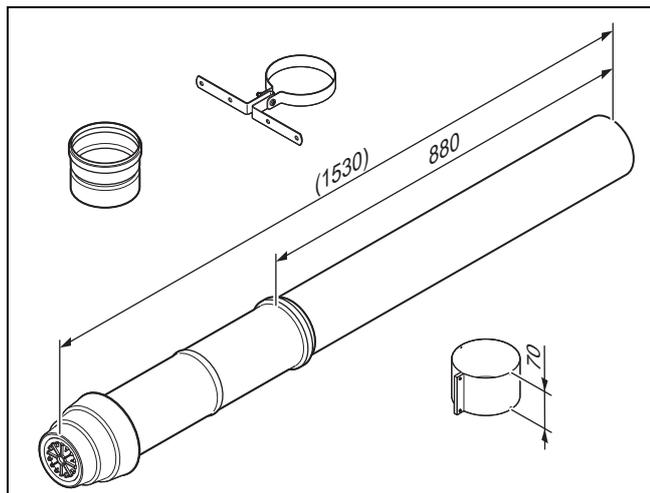


## 5.2 Condotto aria-fumi $\varnothing$ 80/125 mm

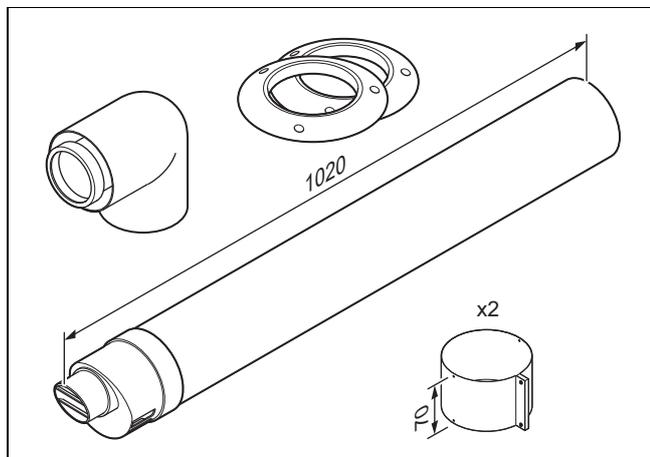
Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  80/125 mm

### 5.2.1 Fornitura

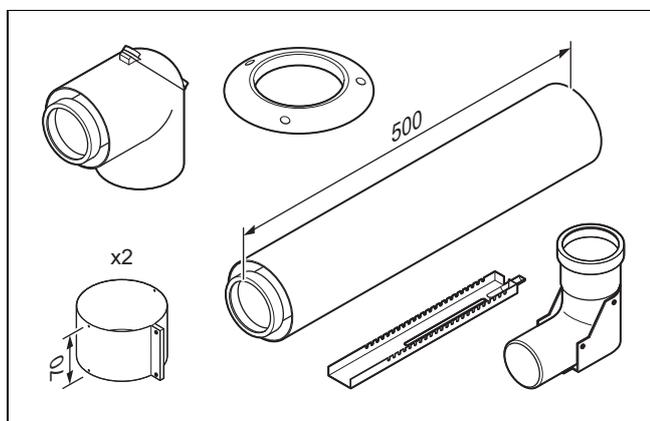
0020257016 e 0020257017



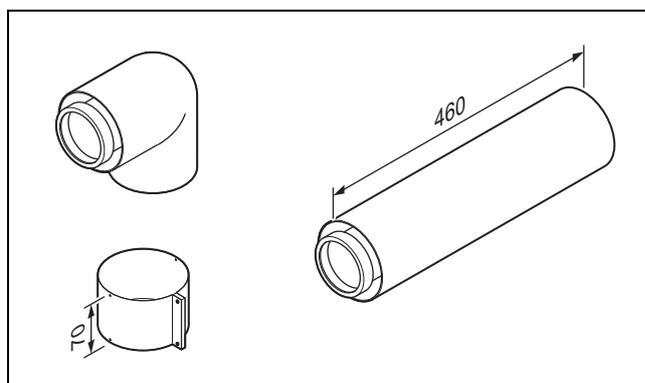
0020257018



0020257025



0020257023 e 0020257019

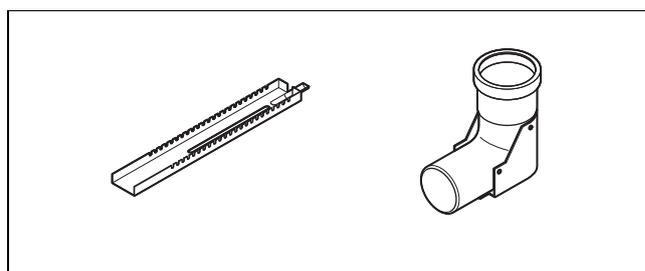


## 5.3 Condotto aria-fumi $\varnothing$ 80/80 mm

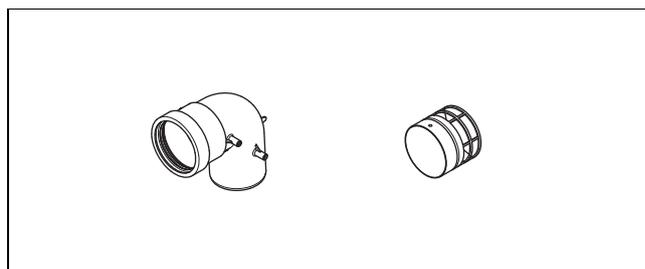
Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  80/80 mm

### 5.3.1 Fornitura

0020267687



0020257029+0020199426



## 6 Montaggio



### Precauzione!

**Rischio di malfunzionamento del prodotto dovuto ad un'alimentazione insufficiente di aria fresca!**

In caso di funzionamento a camera aperta deve essere assicurata una sufficiente adduzione di aria fresca.

- ▶ Creare un'apertura diretta di 150 cm<sup>2</sup> verso l'esterno o un'alimentazione dell'aria comburente attraverso un collegamento all'aria ambientale di portata sufficiente.
- ▶ Tenere libere le aperture per l'alimentazione di aria, in caso contrario non si garantisce il perfetto funzionamento del prodotto.



**Precauzione!**  
**Rischio di danno materiale dovuto a basse temperature!**

Con temperature inferiori a 0°C e in ambienti non riscaldati, la flessibilità della tubazione fumi si riduce.

- ▶ Trasportare la tubazione fumi sul tetto con cautela.
- ▶ Prima del montaggio, controllare l'integrità di tutti i componenti.



**Precauzione!**  
**Rischio di danno materiale causato da un montaggio improprio.**

Un innesto errato dei tubi può danneggiare le guarnizioni.

- ▶ Innestare i tubi sempre con un movimento rotatorio.

### 6.1 Avvertenze per il montaggio del sistema

Il montaggio del condotto aria-fumi comprende il montaggio della tubazione fumi nel vano tecnico, del terminale del vano tecnico, dell'allacciamento del vano tecnico e dell'allacciamento del prodotto.

Nel capitolo montaggio della tubazione fumi nel vano tecnico si rimanda a tutti i lavori aggiuntivi.

### 6.2 Condizioni generali per il montaggio

#### 6.2.1 Caratteristiche tecniche dei sistemi aria-fumi del produttore per prodotti a condensazione

Caratteristica tecnica	Descrizione
Stabilità termica	Adattata alla temperatura massima dei fumi del prodotto.
Tenuta	Adattata al prodotto per l'impiego negli edifici e all'aperto.
Resistenza alla condensa	Per i combustibili gas e gasolio
Resistenza alla corrosione	Adattata alla condensazione a gas e gasolio
Distanza da materiali infiammabili	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Tubazione aria/fumi concentrica: nessuna distanza necessaria</li> <li>– Tubazione fumi non coassiale: 5 cm</li> </ul>
Luogo di montaggio	Secondo le avvertenze per l'installazione
Infiammabilità	Normalmente infiammabile (secondo EN 13501-1 classe E)
Durata della resistenza al fuoco	Nessuna: I tubi esterni del condotto aria-fumi concentrico non sono infiammabili. Una necessaria durata della resistenza al fuoco viene raggiunta tramite i pozzi all'interno dell'edificio.

#### 6.2.2 Requisiti del vano tecnico per il condotto aria-fumi

I condotti aria/fumi del produttore non hanno una resistenza al fuoco (direzione efficace dall'esterno all'esterno).

Se il condotto aria-fumi viene fatto passare attraverso parti dell'edificio che richiedono una resistenza al fuoco, occorre montare un vano tecnico. Il vano tecnico deve assicurare una resistenza al fuoco (direzione di efficacia dall'esterno all'esterno) necessaria per le parti dell'edificio attraverso le quali viene condotto l'impianto fumi. La necessaria resistenza al fuoco deve disporre di una adeguata classificazione (chiusura ambiente e coibentazione) e deve soddisfare i requisiti tecnici dell'edificio.

Una canna fumaria esistente, già utilizzata come condotto fumi, soddisfa di solito questi requisiti e può essere utilizzata come vano tecnico per il condotto aria-fumi.

La tenuta gas del vano tecnico deve essere conforme alla classe di pressione di controllo N2 secondo la EN 1443.

Una canna fumaria già presente che è stata utilizzata per i fumi, soddisfa di solito questi requisiti e può essere utilizzata come vano tecnico per il condotto dell'aria.

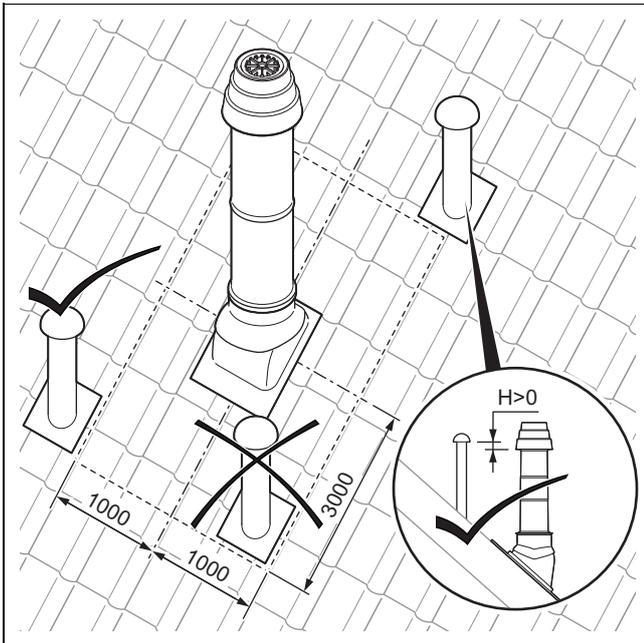
Se il vano tecnico viene impiegato per l'alimentazione dell'aria comburente, esso deve essere costruito e coibentato in particolare in modo da impedire il deposito di umidità sulla parete esterna del vano tecnico causata dalla penetrazione dell'aria comburente fredda dall'esterno a causa del raffreddamento del vano tecnico.

Una canna fumaria già presente che è stata utilizzata per i fumi, soddisfa di solito questi requisiti e può essere utilizzata senza coibentazione aggiuntiva come vano tecnico per il condotto dell'aria comburente.

#### 6.2.3 Posa del condotto aria-fumi

- ▶ Sincerarsi che il condotto aria-fumi sia possibilmente corto e venga posato in modo rettilineo.
- ▶ Non disporre varie curve o elementi per revisione immediatamente uno dopo l'altro.
- ▶ Non posare il condotto aria-fumi e le tubazioni dell'acqua sanitaria in un vano tecnico comune.
- ▶ Verificare che il condotto dei fumi possa essere controllato su tutta la lunghezza ed event. pulito.
- ▶ Verificare che il condotto aria/fumi deve poter essere nuovamente smontato con dispendio limitato (senza complessi lavori di rottura di pareti nella zona abitativa ma con coperture avvitate).

## 6.2.4 Montaggio dello sbocco dell'impianto fumi



Dagli sfiati dei canali fuoriesce aria molto umida. Essa può condensare nel tubo dell'aria e causare danni al prodotto.

- ▶ Mantenere le distanze minime per un funzionamento a tiraggio forzato come da figura.
- ▶ Disporre lo sbocco dell'impianto fumi in modo da avere un sicuro smaltimento e distribuzione dei fumi e da impedire il loro rientro attraverso aperture nell'edificio (finestra, aperture di aerazione e balconi).

## 6.2.5 Smaltimento della condensa

- ▶ Nello smaltimento della condensa nella rete fognaria pubblica rispettare le norme locali.
- ▶ Utilizzare esclusivamente materiali resistenti alla corrosione per la tubazione di scarico della condensa.

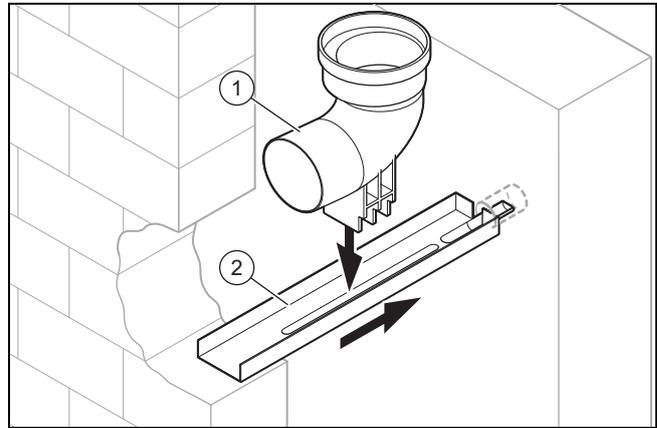
## 6.3 Distanza dai componenti in materiale infiammabile

Nei prodotti collegati singolarmente non occorre alcuna distanza tra il condotto aria-fumi concentrico o la rispettiva prolunga ed i componenti in materiali infiammabili.

## 6.4 Lavori generici per il montaggio della tubazione fumi nel vano tecnico

### 6.4.1 Montaggio di mensola di supporto e curva con supporto

1. Stabilire il luogo per l'installazione.

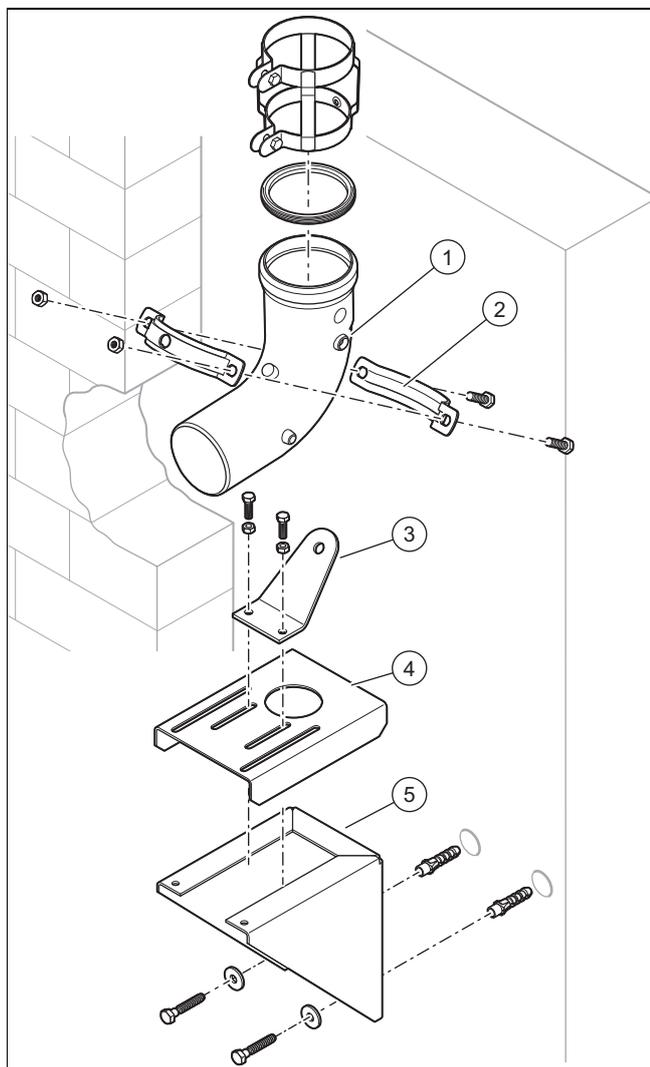


2. Praticare una breccia sufficientemente grande nel supporto murato del vano tecnico.
3. Praticare un foro nel supporto murato opposto del vano tecnico.
4. Eventualmente accorciare la mensola di supporto (2).
5. Fissare la curva di sostegno (1) alla mensola di supporto in modo tale che, una volta montata, la tubazione fumi risulti centrata nel vano tecnico.
6. Inserire la mensola di supporto con la curva di sostegno nel vano tecnico.

### 6.4.2 Montaggio della mensola di supporto e della curva di sostegno per la tubazione fumi rigida $\varnothing$ 60 mm

1. Stabilire il luogo per l'installazione.

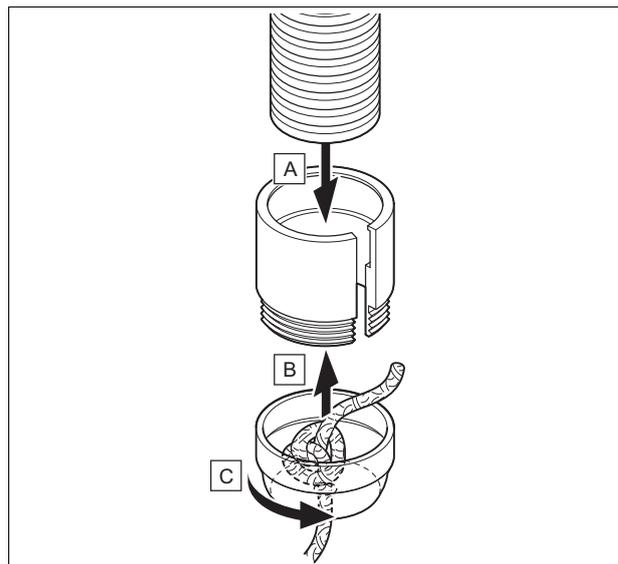
## 6 Montaggio



2. Praticare un'apertura di ca. 160 x 130 mm nel vano tecnico.
3. Praticare 4 fori per la mensola di supporto (5).
4. Fissare la piastra di supporto con i quattro tasselli e le quattro viti in dotazione.
5. Appoggiare la lamiera di supporto (4) sulla mensola di supporto .
6. Allineare centralmente la lamiera di supporto nel vano tecnico.
7. Fissare la lamiera di supporto con le viti in dotazione.
8. Montare la staffa di fissaggio (2) intorno alla curva (1) e serrare a fondo le viti.
9. Fissare la curva con la fascetta di fissaggio (3) sulla mensola di supporto.
10. Verificare che il manicotto si trovi al centro del vano tecnico e sia rivolto verticalmente verso l'alto.

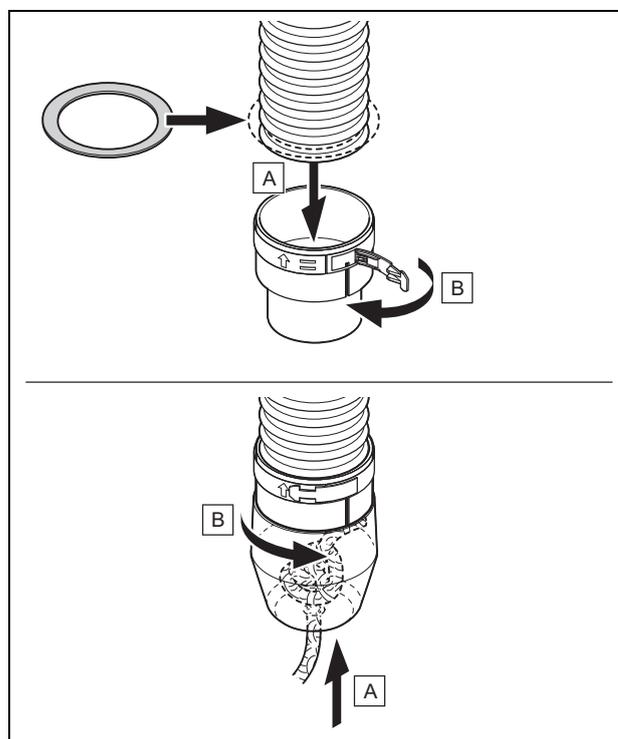
### 6.4.3 Fissaggio dell'ausilio per il montaggio

Validità: ø 60



- Montare l'ausilio per il montaggio, come illustrato in figura.

Validità: ø 80



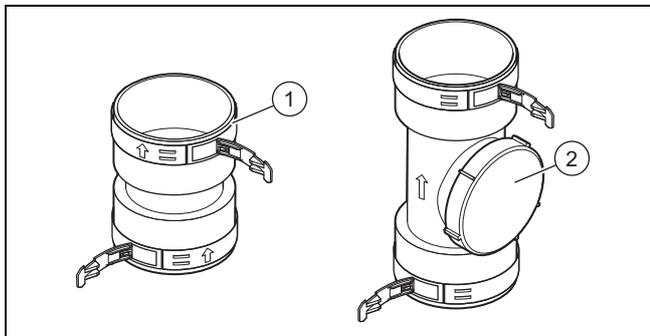
- Montare la guarnizione nell'ultima scanalatura integra in basso della tubazione fumi.
- Montare l'ausilio per il montaggio, come illustrato in figura.

### 6.4.4 Inserimento degli elementi di collegamento e/o pulizia



#### Avvertenza

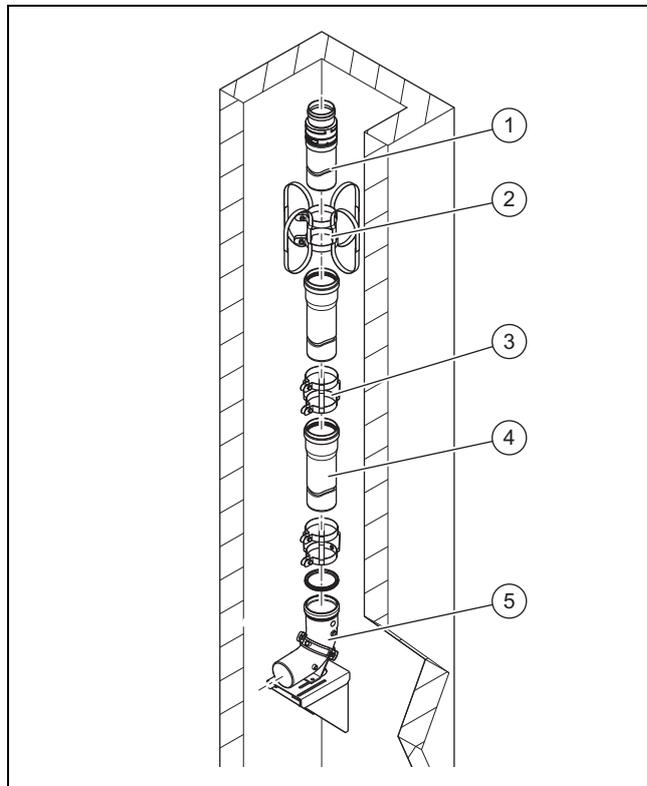
La tubazione fumi flessibile può essere composta da diversi elementi parziali, collegati tramite gli elementi di collegamento/pulizia.



**Pericolo!**  
**Rischio d'intossicazione a causa della fuoriuscita di fumi!**

L'accumulo di condensa può danneggiare le guarnizioni.

- ▶ Rispettare la direzione di montaggio dell'elemento per pulizia e dell'elemento di collegamento (vedi contrassegno) per evitare che le guarnizioni vengano danneggiate dall'accumulo di condensa.



1. Accorciare la tubazione fumi alla lunghezza necessaria tagliandola con una sega o una cesoia lungo una scanalatura.
2. Montare la guarnizione nella scanalatura integra più in basso o più in alto della tubazione fumi.
3. Inserire a fondo l'estremità della tubazione fumi nell'elemento di collegamento (1) o di pulizia (2).
4. Bloccare le cerniere dell'elemento di collegamento o pulizia.

## 6.5 Montaggio della tubazione fumi nel vano tecnico

### 6.5.1 Montaggio della tubazione fumi rigida ø 60

Validità: ø 60

1. Montare la mensola di supporto e la curva di sostegno per la tubazione fumi rigida ø 60 mm. (→ Pagina 21)

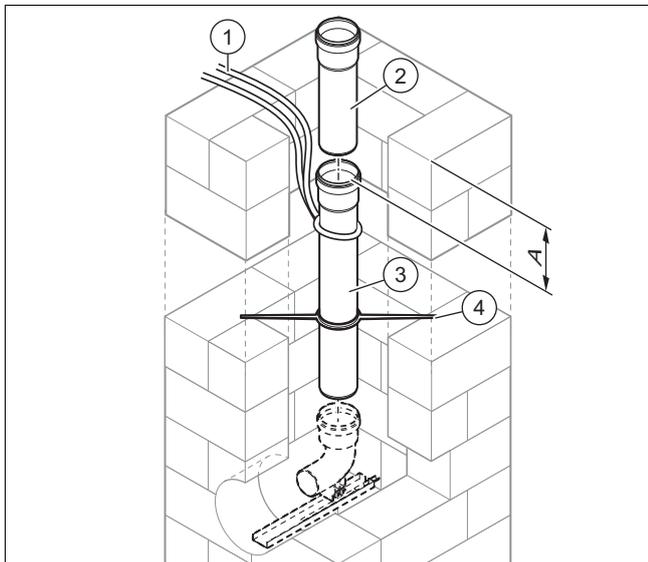
2. Condurre i tubi fumi (4) con l'ausilio di una fune dall'alto verso il basso nel vano tecnico.
3. Collegare i tubi con apposite fascette (3) alternandole alle fascette con distanziali (2).
4. Continuare ad innestare i tubi fino a quando è possibile innestare il tubo più basso (4) nella curva di sostegno (5) e il tubo più in alto (1) permette il montaggio del terminale del vano tecnico.
  - Il manicotto più alto deve terminare sul filo superiore del vano tecnico.
5. Collegare anche il tubo più in basso e la curva con supporto con una fascetta apposita.
6. Rimuovere la fune dal vano tecnico.
7. Montare il terminale del vano tecnico della tubazione fumi rigida ø 60. (→ Pagina 31)
8. Montare l'allacciamento del vano tecnico per la tubazione fumi rigida ø 60. (→ Pagina 35)
9. Montare l'allacciamento vano tecnico/parete per l'adduzione d'aria. (→ Pagina 26)

### 6.5.2 Montaggio della tubazione fumi rigida

Validità: ø 80

1. Montare la mensola di supporto e la curva con supporto. (→ Pagina 21)

## 6 Montaggio



2. Calare il primo tubo fumi (3) servendosi di una fune (1) fino a poter innestare il tubo fumi successivo.
3. Far scivolare dei distanziali a distanze di max. 5 m (4) sui tubi fumi. Non utilizzare alcun distanziale nei vani tecnici con un diametro compreso tra 113 mm e 120 mm o aventi lati compresi tra 100 mm e 110 mm.
4. Se nella tubazione fumi rigida è stata montata un'apertura per ispezione, montare inoltre un distanziale sia davanti che dietro l'apertura.
5. Continuare ad innestare i tubi fumi (lato del manicotto rivolto in alto), fino a quando è possibile innestare il tubo fumi più basso nella curva con supporto e quello più alto (2) permette il montaggio del terminale del vano tecnico.

**Condizione:** Tubo fumi più alto in acciaio inox

- Distanza (A):  $\geq 400$  mm

**Condizione:** Tubo fumi più alto PP

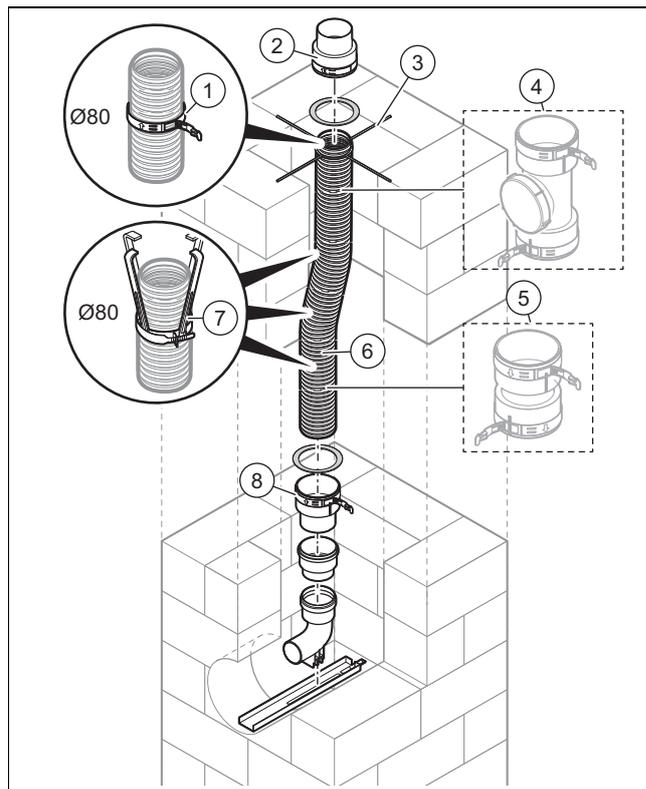
- Distanza (A):  $\geq 100$  mm

6. Rimuovere la fune dal vano tecnico.
7. Montare il terminale del vano tecnico in plastica (→ Pagina 28) o il terminale del vano tecnico in acciaio inox (→ Pagina 31) per la tubazione fumi rigida.
8. Montare l'allacciamento del vano tecnico per il funzionamento a camera aperta (→ Pagina 35) o l'allacciamento del vano tecnico per il funzionamento a tiraggio forzato (→ Pagina 36).
9. Collegare il prodotto con il condotto aria-fumi. (→ Pagina 41)

### 6.5.3 Montaggio della tubazione fumi flessibile

**Validità:**  $\varnothing 60$

$\bigcirc \varnothing 80$



1. Montare la mensola di supporto e la curva con supporto. (→ Pagina 21)
2. Determinare la lunghezza totale della tubazione fumi flessibile (6) dallo sbocco del vano tecnico fino alla curva con supporto estraendo event. gli elementi di pulizia presenti dalla lunghezza totale.
3. Stabilire la lunghezza complessiva dapprima solo approssimativamente rispettando un margine di sicurezza per ciascun sfalsamento.

**Condizione:** Nel caso di un vano tecnico diritto

- Supplemento:  $\geq 500$  mm

**Condizione:** Nel caso di un vano tecnico disassato

- Supplemento:  $\geq 700$  mm

4. Montare in caso di necessità prima gli elementi di collegamento (5) e pulizia (4). (→ Pagina 22)
5. Accorciare la tubazione fumi flessibile alla lunghezza necessaria tagliandola con una sega o una cesoia lungo una scanalatura solo se si fissa la tubazione fumi nello sbocco del vano tecnico.
6. Fissare l'ausilio per il montaggio. (→ Pagina 22)

**Validità:**  $\varnothing 80$

- Montare i distanziali (7) sulla tubazione fumi flessibile distanziandoli di massimo 2 m.
7. Inserire la tubazione fumi flessibile dall'alto sempre al centro nel vano tecnico, facendo passare davanti la fune del dispositivo di montaggio ausiliario. Allo stesso tempo estrarre la tubazione fumi con la fune del dispositivo di montaggio ausiliario dal locale d'installazione del prodotto attraverso il vano tecnico.



## Avvertenza

Questa operazione deve essere sempre eseguita con due persone.

8. Una volta che la tubazione fumi flessibile è stata inserita completamente nel vano tecnico, smontare l'ausilio per il montaggio.

Validità: ø 60

- ▶ Montare la guarnizione nell'ultima scanalatura integra in basso della tubazione fumi.
  - ▶ Inserire a fondo l'estremità inferiore della tubazione fumi nell'elemento inseribile (8).
9. Fissare l'elemento inseribile con le cerniere.
  10. Inserire l'elemento inseribile sull'estremità inferiore della tubazione fumi nella curva di sostegno.
  11. Spingere la croce di montaggio (3) sopra la tubazione fumi sul supporto murato del vano tecnico.

Validità: ø 60

- ▶ Montare la guarnizione nell'ultima scanalatura integra in alto della tubazione fumi.
- ▶ Spingere l'elemento di collegamento con il manicotto (2) sulla tubazione fumi.
- ▶ Fissare l'elemento di collegamento con le cerniere sopra la croce di montaggio.
  - ◀ La tubazione fumi è sospesa nella croce di montaggio.

Validità: ø 80

- ▶ Spingere l'anello di raccordo (1) sulla tubazione fumi.
  - ▶ Fissare l'anello di raccordo con le cerniere sopra la croce di montaggio.
    - ◀ La tubazione fumi è sospesa nella croce di montaggio.
12. Montare il terminale del vano tecnico.

Validità: ø 60

- ▶ Montare il terminale del vano tecnico della tubazione fumi flessibile in plastica (→ Pagina 29) o il terminale del vano tecnico della tubazione fumi flessibile in acciaio inox (→ Pagina 30).

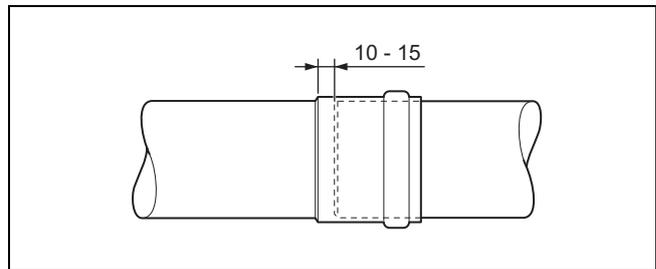
Validità: ø 80

- ▶ Montare il terminale del vano tecnico della tubazione fumi flessibile (→ Pagina 29).
13. Montare l'allacciamento del vano tecnico per il funzionamento a camera aperta (→ Pagina 35) o l'allacciamento del vano tecnico per il funzionamento a tiraggio forzato (→ Pagina 36).
  14. Collegare il prodotto con il condotto aria-fumi. (→ Pagina 41)

### 6.5.4 Montaggio dell'allacciamento alla tubazione fumi rigida ø 80 (PP)

- ▶ Rispettare la distanza del condotto fumi dai componenti di materiale infiammabile.

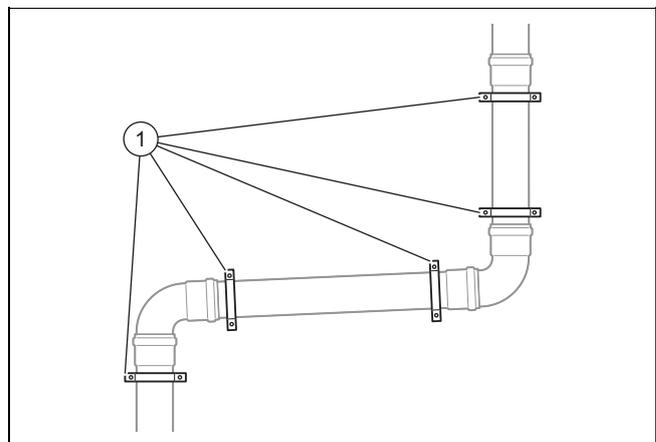
- Distanza minima: 50 mm
- ▶ Posare la tubazione fumi all'interno di edifici solo in ambienti che possono essere aerati continuamente dall'esterno.
    - Luce trasversale dell'apertura:  $\geq 150 \text{ cm}^2$
    - Se una sufficiente aerazione degli ambienti risulta essere impossibile, utilizzare allora il condotto aria-fumi concentrico.
  - ▶ Se non si utilizza il pozzo per l'alimentazione di aria comburente, la tubazione fumi nel pozzo deve essere retro-ventilata sull'intera lunghezza e sull'intero diametro. A tale scopo è necessario montare all'interno del locale di installazione nel vano tecnico un'apertura di ventilazione.
    - Sezione trasversale dell'apertura di ventilazione:  $\geq 150 \text{ cm}^2$
  - ▶ Posare il tubo fumi orizzontale con pendenza verso il prodotto.
    - Pendenza verso il prodotto:  $\geq 3^\circ$  (50 mm per 1 m di lunghezza del tubo)
  - ▶ Posare il tubo d'aria orizzontale con pendenza verso l'esterno.
    - Pendenza del tubo dell'aria verso l'esterno:  $\geq 2^\circ$  (30 mm per 1 m di lunghezza del tubo)



- ▶ Innestare tra loro i tubi tra il prodotto e il tratto verticale della tubazione fumi non fino in fondo.

#### 6.5.4.1 Montaggio della tubazione fumi e dell'aria orizzontale

1. Montare le prolunghe iniziando dal vano tecnico o dalla parete esterna fino al prodotto.
2. Accorciare le prolunghe quanto necessario con una sega.



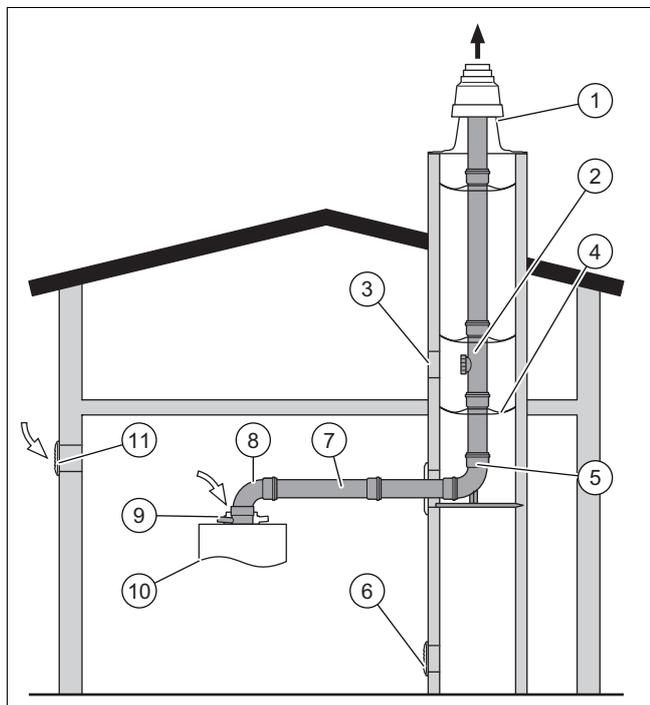
3. Montare prima e dopo ogni curva rispettivamente una fascetta (1) sulla prolunga immediatamente accanto al manicotto.

## 6 Montaggio

- Innestare infine le curve o i raccordi a T per revisione della tubazione dell'aria e della tubazione fumi nei corrispondenti allacciamenti del prodotto.

### 6.5.4.2 Allacciamento del vano tecnico alla tubazione fumi rigida $\varnothing$ 80 (PP) (funzionamento a camera aperta)

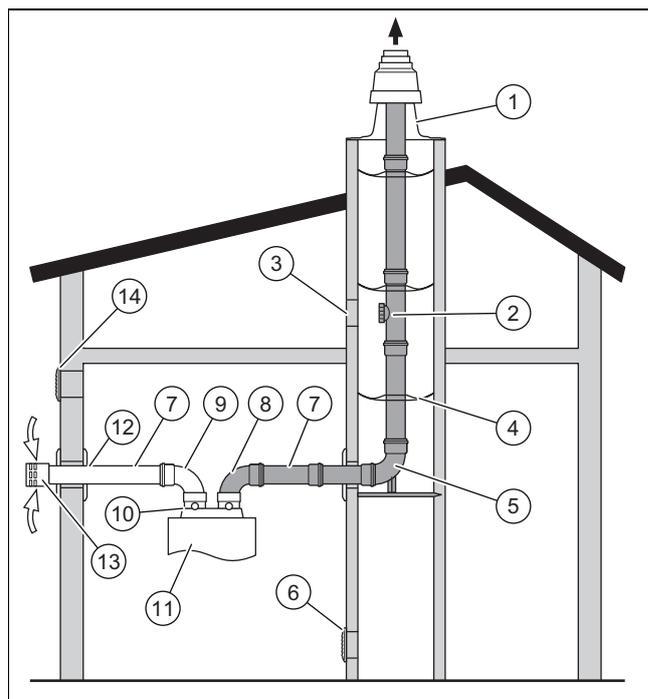
Validità:  $\varnothing$  80



- |   |  |    |   |
|---|--|----|---|
| 1 | Cappa del vano tecnico                     | 6  | Apertura di ventilazione nel vano tecnico |
| 2 | Prolunga con apertura per l'ispezione      | 7  | Prolunghe diritte                         |
| 3 | Apertura per l'ispezione vano tecnico      | 8  | Curva da 87°                              |
| 4 | Distanziale                                | 9  | Allacciamento del prodotto                |
| 5 | Curva con supporto con mensola di supporto | 10 | Prodotto                                  |
|   |  | 11 | Aerazione del locale                      |

- Eventualmente sostituire l'elemento di raccordo per il condotto aria-fumi (vedere le istruzioni del prodotto).
- Montare la tubazione fumi rigida  $\varnothing$  80. (→ Pagina 23)
- Innestare un tubo gas combustibili sulla curva di sostegno.
- Fissare il tubo fumi con malta e lasciare indurire quest'ultima.
- Montare la tubazione fumi orizzontale. (→ Pagina 25)
- Installare il prodotto come descritto nelle relative istruzioni per l'installazione.
- Collegare la curva di revisione con l'elemento di raccordo per il condotto aria-fumi.
- Collegare la curva di revisione con la prolunga della tubazione fumi.

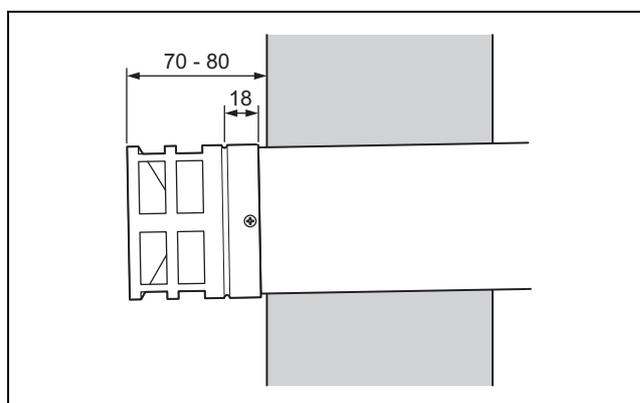
### 6.5.4.3 Montaggio dell'allacciamento vano tecnico/parete per l'adduzione d'aria (funzionamento a tiraggio forzato)



- |   |  |    |  |
|---|--|----|--|
| 1 | Cappa del vano tecnico                     | 8  | Curva da 87° o raccordo a T per ispezione da 87° |
| 2 | Prolunga con apertura per l'ispezione      | 9  | Curve da 45°                                     |
| 3 | Apertura per l'ispezione vano tecnico      | 10 | Allacciamento del prodotto                       |
| 4 | Distanziale                                | 11 | Prodotto   |
| 5 | Curva con supporto con mensola di supporto | 12 | Tubo dell'aria                                   |
| 6 | Apertura di ventilazione nel vano tecnico  | 13 | Protezione antivento                             |
| 7 | Prolunghe diritte                          | 14 | Areazione del locale                             |

- Stabilire il luogo per l'installazione.
- Praticare una apertura sufficientemente grande dalla parete esterna o dalla parete del vano tecnico.

**Condizione:** Alimentazione di aria comburente dalla parete esterna



- Rimuovere il manicotto del tubo dell'aria su cui viene montata la protezione antivento (13).
- Spingere la protezione antivento di circa 20 mm sul tubo dell'aria (12).
- Fissare la protezione antivento con la vite in dotazione.

3. Fissare il tubo dell'aria dal lato interno ed esterno della parete esterna o sul vano tecnico con della malta e lasciare indurire quest'ultima.
4. Montare una rosetta rispettivamente sul lato interno ed esterno della parete esterna o sul vano tecnico.
5. Montare la tubazione fumi orizzontale e, se necessario, quella dell'aria. (→ Pagina 25)

## 6.6 Montaggio dei terminali del vano tecnico



### Precauzione!

#### Rischio di danno materiale dovuto alla dilatazione termica della tubazione fumi rigida!

A causa della dilatazione termica della tubazione fumi rigida, la cappa può alzarsi temporaneamente anche di 200 mm.

- ▶ Assicurarsi che venga mantenuto uno spazio sufficiente sopra alla cappa.



### Precauzione!

#### Rischio di danno materiale dovuto alla dilatazione termica della tubazione fumi rigida!

La tubazione fumi rigida può accorciarsi quando si raffredda.

- ▶ Non collocare il cappello antipioggia direttamente sulle guide. Lasciare circa 20 cm di spazio per assicurare il movimento libero verso il basso.

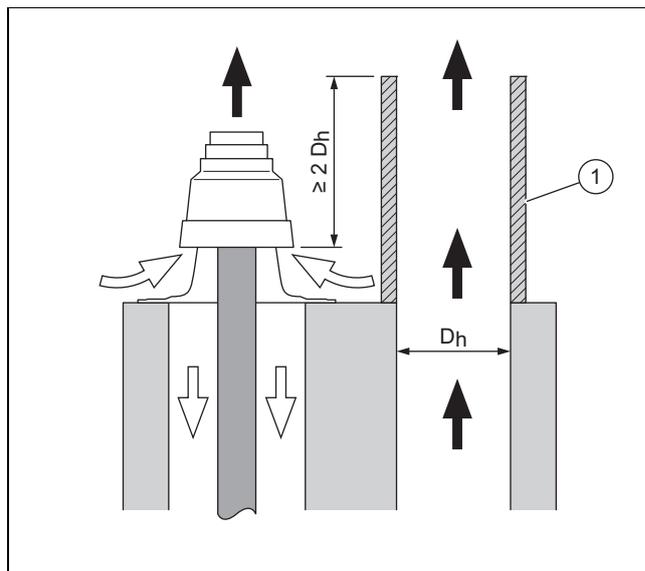
### 6.6.1 Montaggio del terminale sul camino adiacente

Se lo sbocco dell'impianto aria-fumi confina con un impianto fumi adiacente, le elevate temperature dei gas di combustione/fumi, particelle di sporco o incendio di fuliggine possono danneggiare il prodotto ed il terminale del vano tecnico.

- ▶ Montare il terminale del vano tecnico e rialzare eventualmente l'impianto fumi adiacente tramite un sopralzo.

### 6.6.1.1 Montaggio del sopralzo sull'impianto fumi adiacente non resistente all'incendio della fuliggine

**Condizione:** Sopralzo sull'impianto fumi adiacente possibile, Terminale del vano tecnico PP



- ▶ Prestare attenzione all'altezza del sopralzo (1), come illustrato in figura.

**Condizione:** Sopralzo sull'impianto fumi adiacente impossibile, Terminale del vano tecnico PP

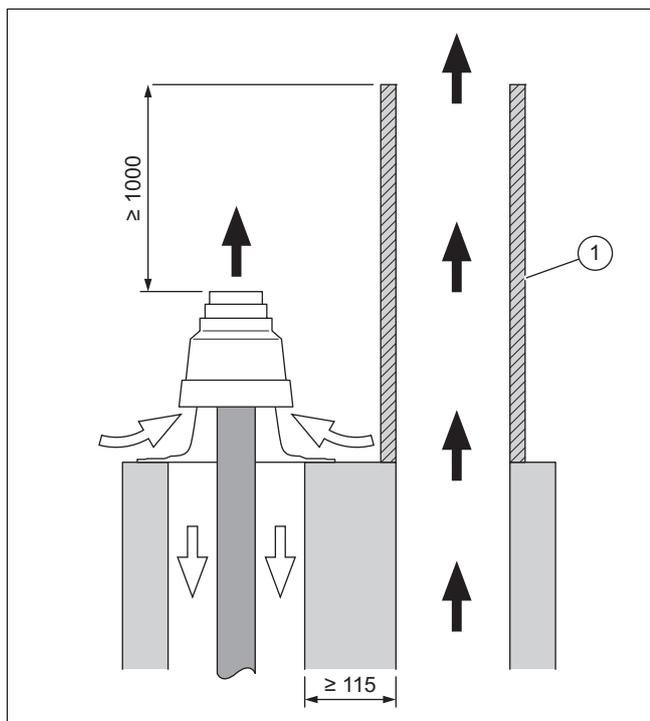
- ▶ Montare un condotto aria-fumi per un funzionamento a camera aperta.

### 6.6.1.2 Montaggio del sopralzo sull'impianto fumi adiacente resistente all'incendio della fuliggine

- ▶ Prestare attenzione allo spessore collettivo della parete del vano tecnico e dell'impianto fumi adiacente.
  - Spessore della parete:  $\geq 115$  mm

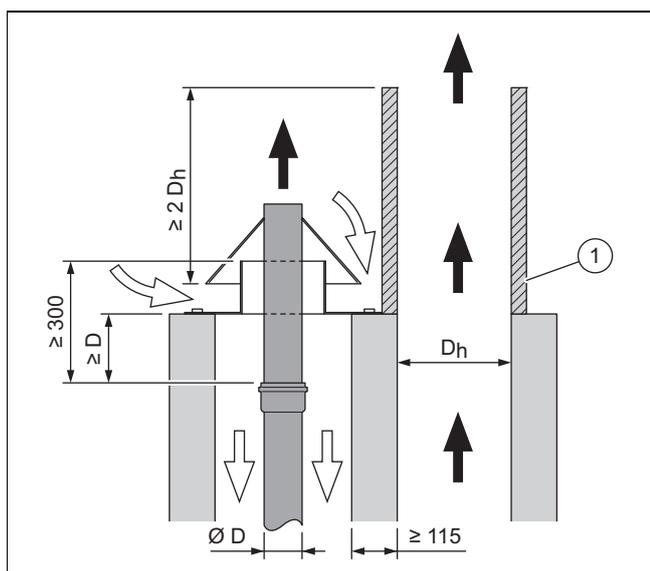
## 6 Montaggio

**Condizione:** Sopralzo sull'impianto fumi adiacente possibile, Terminale del vano tecnico PP



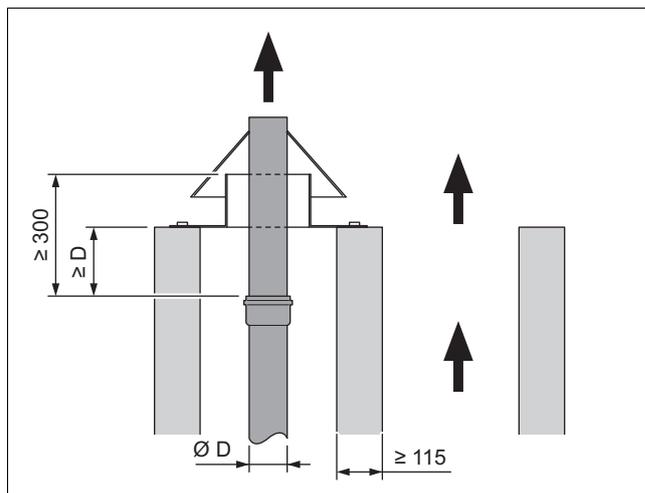
- Prestare attenzione all'altezza del sopralzo (1), come illustrato in figura.

**Condizione:** Sopralzo sull'impianto fumi adiacente possibile, Terminale del vano tecnico e tubo fumi più in alto in acciaio inox



- Prestare attenzione all'altezza del sopralzo (1), come illustrato in figura.

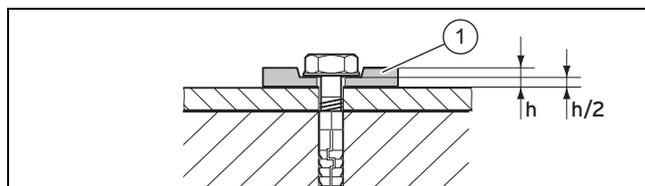
**Condizione:** Sopralzo sull'impianto fumi adiacente impossibile



- Montare un condotto aria-fumi per un funzionamento a camera aperta.
- Montare il terminale del vano tecnico ed il tubo fumi più in alto in acciaio inox.

### 6.6.2 Lavori generici per il montaggio dei terminali del vano tecnico

#### 6.6.2.1 Montaggio del faldale del terminale del vano tecnico in plastica/acciaio inox

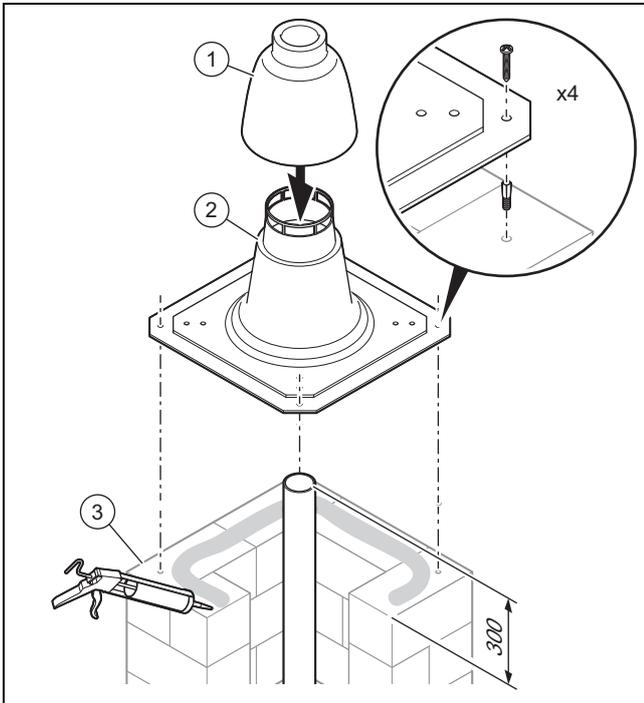


1. Montare il faldale del terminale del vano tecnico rispettivamente con 4 viti e rondelle flessibili (1).
2. Comprimerne la rondella del 50 % (h/2).
3. Ridurre se necessario le dimensioni del faldale della cappa del pozzo con una sega.

#### 6.6.3 Montaggio del terminale del vano tecnico in plastica (PP) ø 80

**Validità:** ø 80

1. Prestare attenzione alle avvertenze relative al Montaggio dei terminali del vano tecnico (→ Pagina 27) e a tutte le seguenti informazioni sul Montaggio dei terminali sui camini adiacenti (→ Pagina 27).

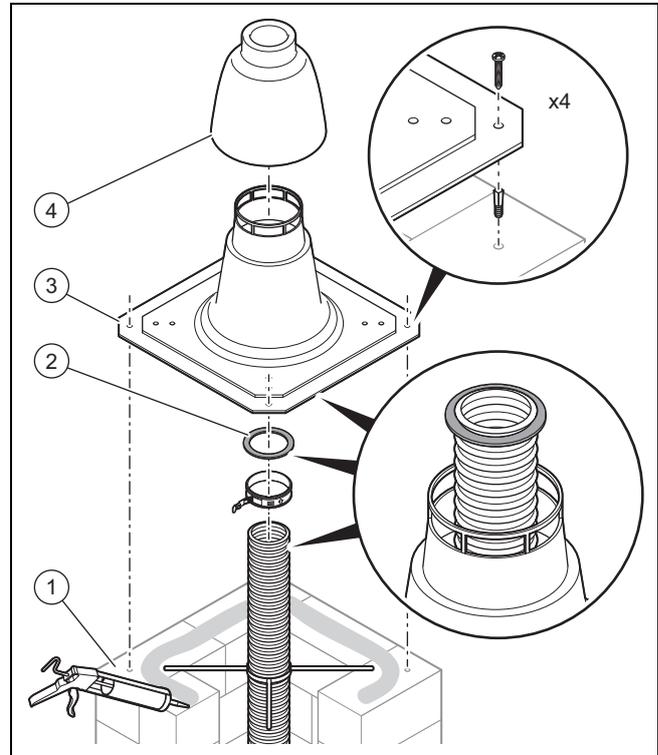


2. Togliere event. il manicotto del tubo fumi più alto ed accorciare il tubo alla lunghezza necessaria.
3. Sbavare il tubo fumi.
4. Impermeabilizzare con silicone il bordo di sbocco del vano tecnico (3).
5. Fissare il faldale (2) del terminale del vano tecnico (→ Pagina 28).
  - Sporgenza tubo fumi: 60 mm
6. Premere la cappa (1) del terminale del vano tecnico nell'estremità superiore della tubazione fumi rigida.

### 6.6.4 Montaggio del terminale del vano tecnico in plastica (PP) della tubazione fumi flessibile ø 80

Validità: ø 80

1. Prestare attenzione alle avvertenze relative al Montaggio dei terminali del vano tecnico (→ Pagina 27) e a tutte le seguenti informazioni sul Montaggio dei terminali sui camini adiacenti (→ Pagina 27).



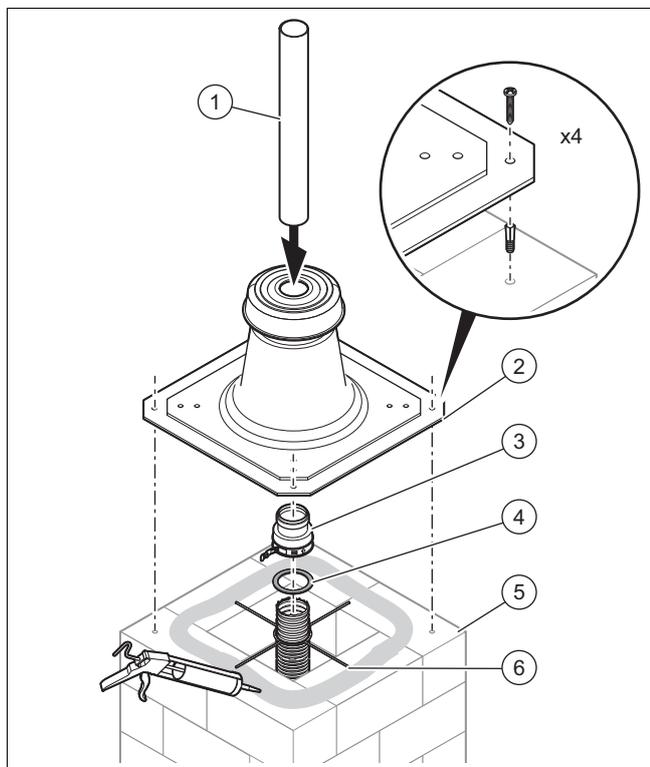
2. Impermeabilizzare con silicone il bordo di sbocco (1) del vano tecnico.
3. Fissare il faldale (3) del terminale del vano tecnico (→ Pagina 28).
4. Accorciare la tubazione fumi flessibile.
  - Sporgenza del tubo fumi flessibile: 5 scanalature
5. Montare la guarnizione (2) nella scanalatura integra più in alto della tubazione fumi.
6. Ripiegare la calotta (4) del terminale del vano tecnico sull'estremità superiore della tubazione fumi flessibile con guarnizione.
7. Premere la calotta in corrispondenza del faldale finché non si innesta con uno scatto percettibile.

### 6.6.5 Montaggio del terminale del vano tecnico in plastica (PP) della tubazione fumi flessibile ø 60

Validità: ø 60

1. Prestare attenzione alle avvertenze relative al Montaggio dei terminali del vano tecnico (→ Pagina 27) e a tutte le seguenti informazioni sul Montaggio dei terminali sui camini adiacenti (→ Pagina 27).

## 6 Montaggio

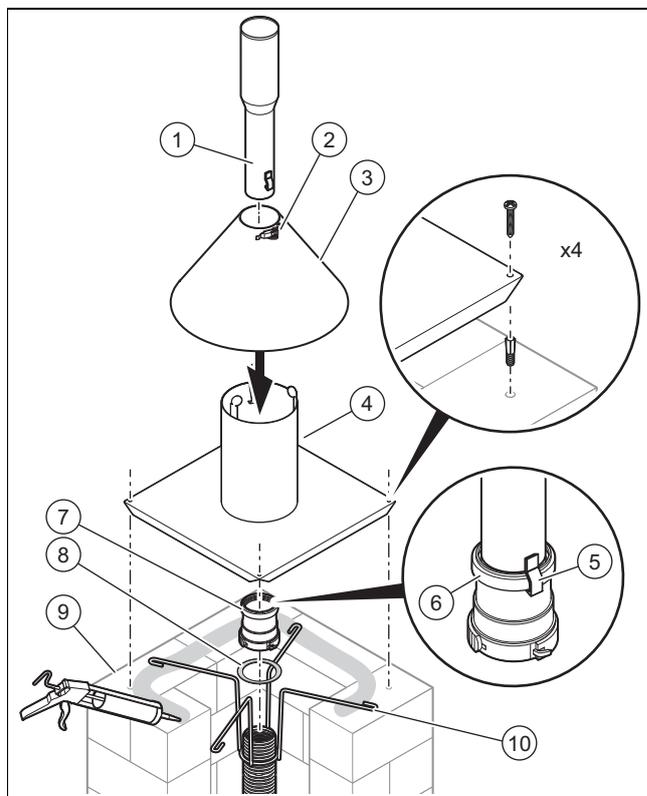


2. Spingere la croce di montaggio (6) sopra la tubazione fumi sul bordo di sbocco.
3. Accorciare la tubazione fumi flessibile.
  - Sporgenza del tubo fumi flessibile: 5 scanalature
4. Montare la guarnizione (4) nella scanalatura integra più in alto della tubazione fumi.
5. Spingere a fondo l'elemento di collegamento con il manicotto (3) sulla tubazione fumi.
6. Fissare l'elemento di collegamento con le cerniere.
  - ◀ La tubazione fumi è sospesa nella croce di montaggio.
7. Innestare il tubo di sbocco (1) nell'elemento di collegamento.
8. Impermeabilizzare con silicone il bordo di sbocco (5) del vano tecnico.
9. Collocare il terminale del vano tecnico (2) sopra il tubo di sbocco.
10. Fissare il terminale del vano tecnico. (→ Pagina 28)

### 6.6.6 Montaggio del terminale del vano tecnico in acciaio inox della tubazione fumi flessibile ø 60

Validità: ø 60

1. Prestare attenzione alle avvertenze relative al Montaggio dei terminali del vano tecnico (→ Pagina 27) e a tutte le seguenti informazioni sul Montaggio dei terminali sui camini adiacenti (→ Pagina 27).



2. Spingere la croce di montaggio (10) sopra la tubazione fumi sul bordo di sbocco (9).
3. Estrarre di nuovo la tubazione fumi dal vano tecnico quanto basta a poterla accorciare con un taglio netto.
4. Accorciare la tubazione fumi flessibile.
  - Sporgenza del tubo fumi flessibile: 5 scanalature
5. Montare la guarnizione (8) nella scanalatura integra più in alto della tubazione fumi.
6. Spingere a fondo l'elemento di collegamento con il manicotto (7) sulla tubazione fumi.
7. Fissare l'elemento di collegamento con le cerniere.
  - ◀ La tubazione fumi è sospesa nella croce di montaggio.



#### Precauzione!

#### Rischio di danno materiale del tubo in acciaio inox con cappa anti pioggia!

Il tubo in acciaio inox con cappello anti pioggia può essere sollevato dal vento.

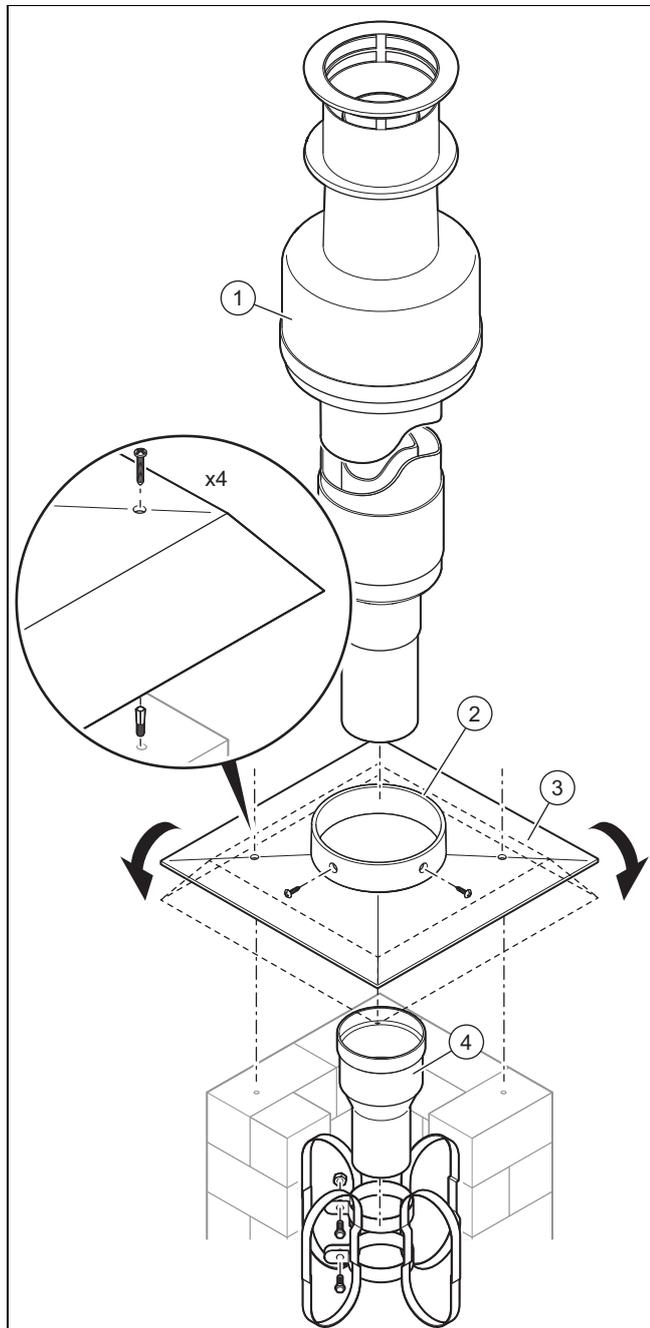
- Far agganciare i ganci sempre dietro la scanalatura del manicotto.

8. Inserire il tubo in acciaio inox (1) nell'elemento di collegamento fino a far innestare il gancio (5) dietro la scanalatura del manicotto (6).
9. Impermeabilizzare con silicone il bordo di sbocco del vano tecnico.
10. Collocare il faldale del terminale del vano tecnico (4) sul tubo di sbocco ed applicarlo sul vano tecnico.
11. Fissare il faldale del terminale del vano tecnico con 4 tasselli e 4 viti.
12. Montare la cappa anti pioggia (3) e chiudere la cerniera (2).

## 6.6.7 Montaggio del terminale del vano tecnico della tubazione fumi rigida $\varnothing$ 60

Validità:  $\varnothing$  60

1. Prestare attenzione alle avvertenze relative al Montaggio dei terminali del vano tecnico ( $\rightarrow$  Pagina 27) e a tutte le seguenti informazioni sul Montaggio dei terminali sui camini adiacenti ( $\rightarrow$  Pagina 27).

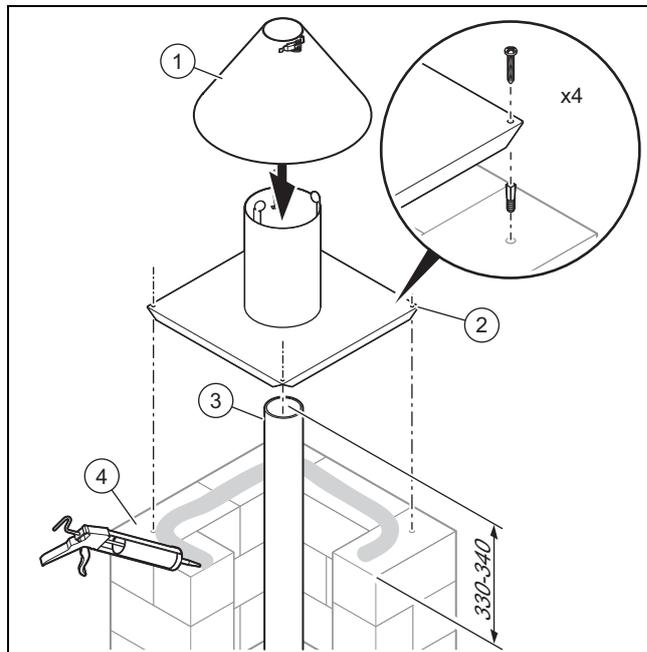


2. Innestare il tubo fumi (1) dello sbocco del vano tecnico nel tubo di compensazione (4).
3. Fissare la lamiera terminale del vano tecnico (3) con le due viti sul morsetto (2).
4. Fissare la lamiera terminale del vano tecnico con i tasselli e le viti sul vano tecnico.
5. Piegare verso il basso i quattro lati della lamiera terminale.

## 6.6.8 Montaggio del terminale del vano tecnico in acciaio inox sulla tubazione fumi rigida $\varnothing$ 80

Validità:  $\varnothing$  80

1. Prestare attenzione alle avvertenze relative al Montaggio dei terminali del vano tecnico ( $\rightarrow$  Pagina 27) e a tutte le seguenti informazioni sul Montaggio dei terminali sui camini adiacenti ( $\rightarrow$  Pagina 27).



2. Accorciare il tubo in acciaio inox (3).
  - Materiale dell'ultimo tubo fumi: Acciaio inossidabile
  - Sporgenza tubo fumi: 330 ... 340 mm
3. Inserire il tubo in acciaio inox.
4. Impermeabilizzare con silicone il bordo di sbocco (4) del vano tecnico.
5. Collocare il faldale (2) del terminale del vano tecnico sul tubo di sbocco ed applicarlo sul vano tecnico.
6. Fissare il faldale del terminale del vano tecnico con 4 tasselli e 4 viti.
7. Montare la cappa anti-pioggia (1).
8. Ridurre se necessario le dimensioni del faldale del terminale del vano tecnico con una cesoia.

## 6.7 Montaggio del passante a parete/tetto

### 6.7.1 Passante a tetto verticale

Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

O Condotto aria-fumi  $\varnothing$  80/125 mm



#### Pericolo!

**Pericolo di intossicazione per la fuoriuscita di fumi e pericolo di danni materiali a causa di forze di taglio sul passante a tetto!**

La caduta di neve e lastre di ghiaccio possono esercitare nei tetti inclinati forze di taglio sul passante a tetto verticale sulla superficie del tetto.

## 6 Montaggio

- ▶ Nelle regioni nelle quali sono possibili forti nevicate/formazioni di ghiaccio, montare il passante a tetto verticale vicino al colmo o montare una griglia antineve al di sopra del passante a tetto.



### Precauzione!

#### Pericolo di danneggiamento dell'edificio!

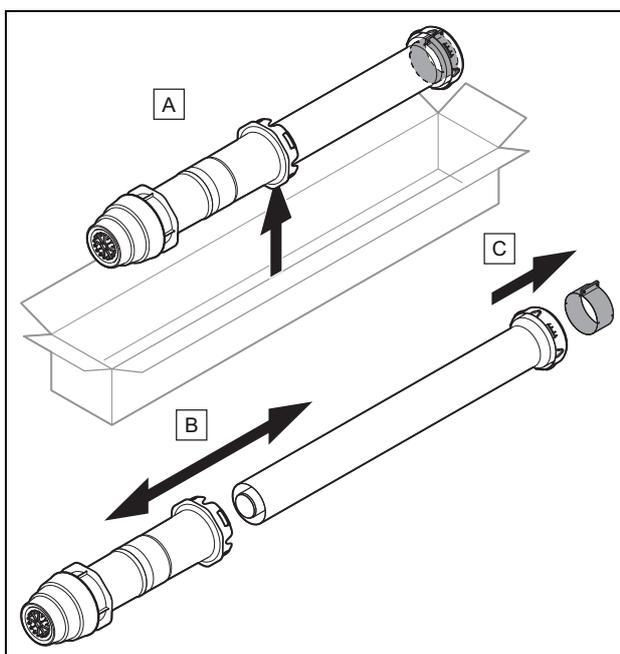
In seguito ad un montaggio improprio, dell'acqua può penetrare nell'edificio e causare danni materiali.

- ▶ Osservare quanto stabilito nelle direttive sulla progettazione e realizzazione di tetti con sigilli ermetici.

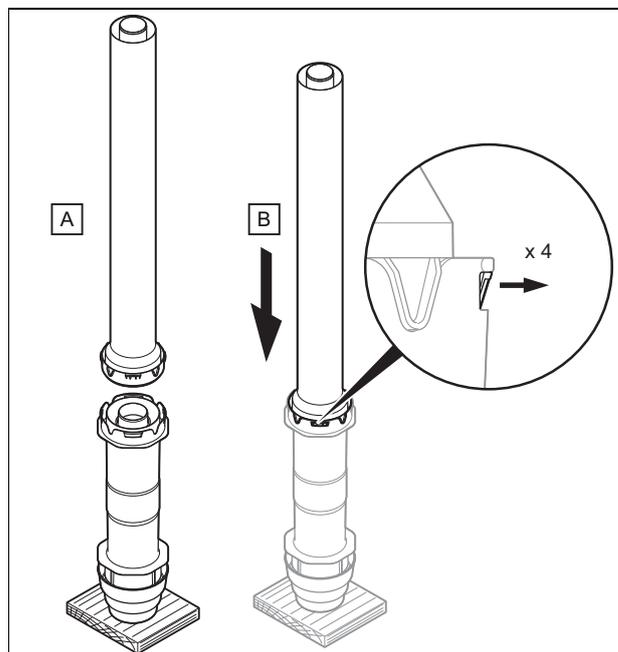
### 6.7.1.1 Montaggio del passante a tetto verticale

1. Stabilire il luogo per l'installazione del passante a tetto.

Validità: Condotta aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

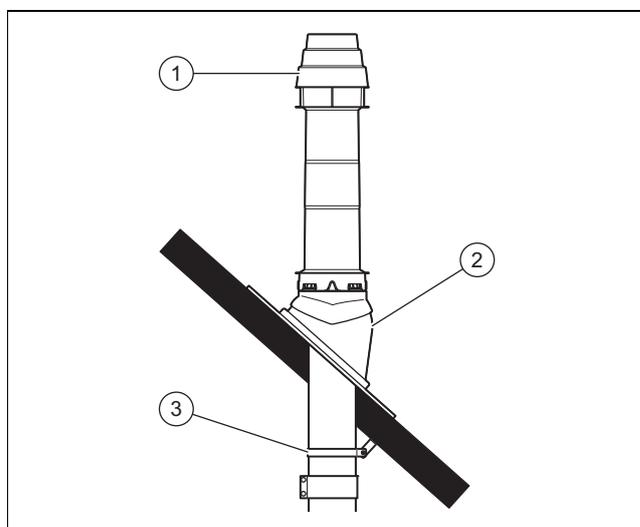


- ▶ Rimuovere il passante a tetto verticale dall'imballo ed estrarre i singoli componenti l'uno dall'altro, come illustrato in figura.



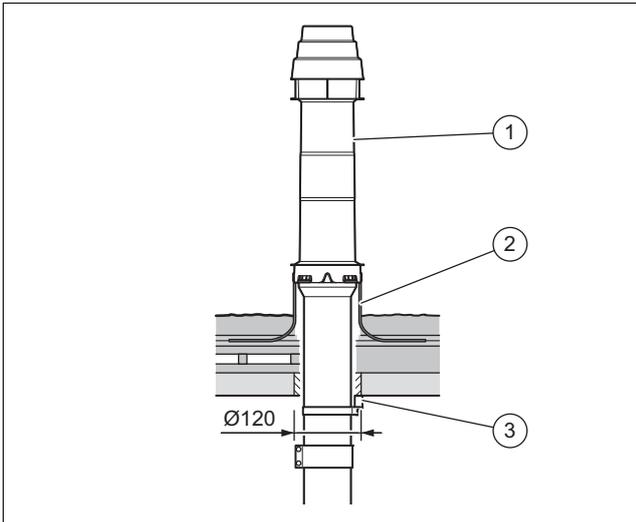
- ▶ Montare insieme il passante a tetto verticale in modo che si innesti percettibilmente.

Condizione: Tetto obliquo



- ▶ Inserire il coppo (2).
- ▶ Inserire il passante a tetto verticale (1) dall'alto attraverso il coppo, finché il passante a tetto non aderisce perfettamente.

Condizione: Tetto piano



- ▶ Inserire il collare per tetto piano (2).
  - ▶ Incollare a tenuta il collare per tetto piano.
  - ▶ Inserire il passante a tetto (1) dall'alto attraverso il collare per tetto piano finché il passante a tetto non aderisce perfettamente.
2. Orientare il passante a tetto verticalmente.
  3. Fissare il passante a tetto con la staffa di fissaggio (3) alla struttura del tetto.

Validità: Condotto aria-fumi Ø 80/125 mm

- ▶ Montare il riduttore Ø 110 mm - Ø 125 mm.
4. Se necessario montare le prolunghe (→ Pagina 37) ed eventualmente le curve, tenendo conto dei calcoli per lo sfalsamento. (→ Pagina 38)
  5. Montare il dispositivo di separazione. (→ Pagina 37)
  6. Collegare eventualmente tutti i punti di separazione con fascette a tenuta d'aria. (→ Pagina 39)
  7. Collegare il prodotto con il condotto aria-fumi. (→ Pagina 41)

## 6.7.2 Passante a parete/tetto orizzontale

Validità: Condotto aria-fumi Ø 60/100 mm

O Condotto aria-fumi Ø 80/125 mm



**Pericolo!**  
**Rischio d'intossicazione a causa della fuoriuscita di fumi!**

Scegliendo per il condotto aria-fumi un luogo d'installazione non adatto, i fumi possono penetrare nell'edificio.

- ▶ Per quanto riguarda le distanze dalle finestre o dalle aperture di ventilazione, rispettare le prescrizioni in vigore.



**Pericolo!**  
**Rischio d'intossicazione a causa della fuoriuscita di fumi!**

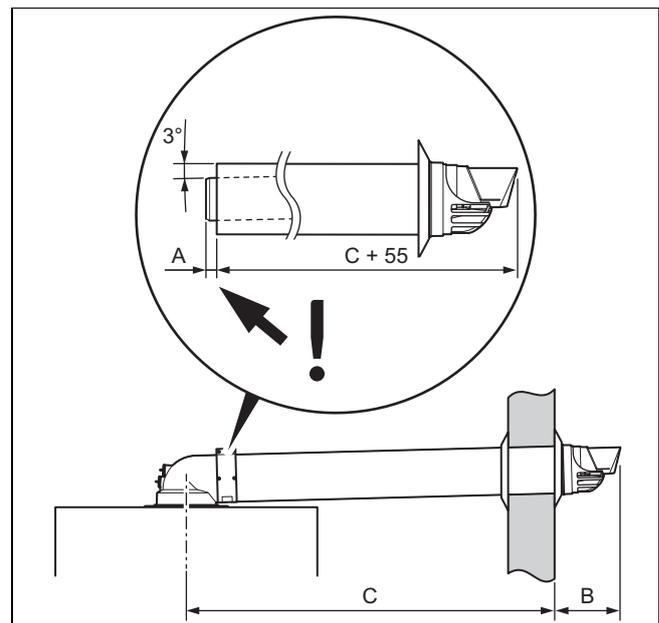
L'accumulo di condensa può danneggiare le guarnizioni della tubazione fumi.

- ▶ Posare il tubo fumi orizzontale con una pendenza di 3° rispetto al generatore di calore (50 mm per 1 m di lunghezza del tubo).
- ▶ Fare attenzione che il condotto aria-fumi sia centrato nel foro parete.

In caso di montaggio in prossimità di una sorgente luminosa, l'utente deve pulire regolarmente lo sbocco da impurità dovute a insetti. Il tecnico qualificato deve informare l'utente in merito a questi lavori di pulizia.

Le quote minime dell'abbaino di altezza × larghezza sono: 300 mm × 300 mm.

### 6.7.2.1 Montaggio del passante a parete orizzontale



1. Prestare attenzione alle indicazioni della lunghezza per il montaggio della tubazione aria-fumi.

Validità: Condotto aria-fumi Ø 60/100 mm

A	B
13 mm	140 mm

Validità: Condotto aria-fumi Ø 80/125 mm

A	B
15 mm	150...155 mm

2. Praticare una breccia nella parete esterna.

Validità: Condotto aria-fumi Ø 60/100 mm

Condizione: Passante a parete non accessibile dal lato esterno

- Diametro del foro: 125 mm

Validità: Condotto aria-fumi Ø 60/100 mm

Condizione: Passante a parete accessibile dal lato esterno

- Diametro del foro: 110 mm

Validità: Condotto aria-fumi Ø 80/125 mm

- Diametro del foro: 130 mm

3. Accorciare event. il tubo fumi e il tubo dell'aria, assemblati, in egual misura.

## 6 Montaggio

**Validità:** Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

**Condizione:** Rosetta esterna premontata passa attraverso la breccia della parete

- ▶ Montare la rosetta esterna tra il nasello in plastica ed il bordo del tubo dell'aria.
- ▶ Spingere il condotto aria-fumi con la rosetta esterna flessibile attraverso la parete.
- ▶ Ritirare il condotto aria/fumi fino a quando la rosetta esterna non è a contatto con la parete esterna.

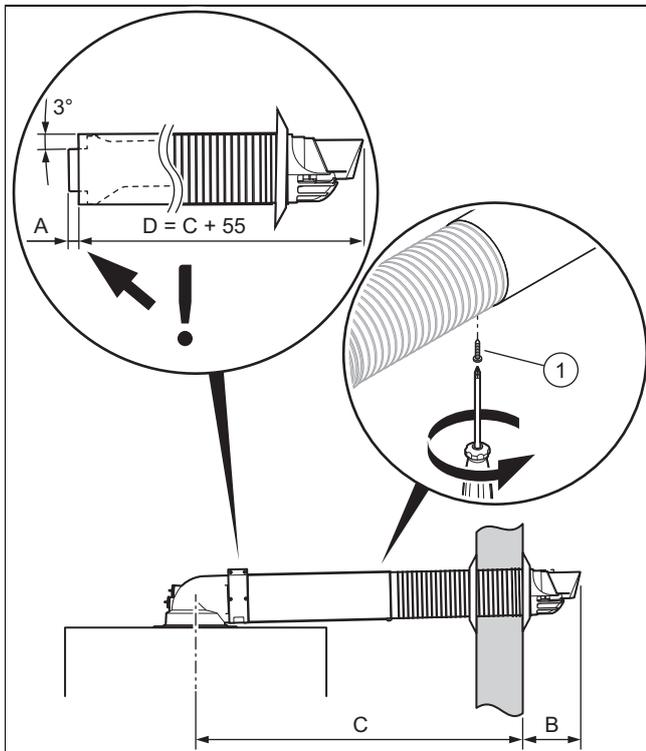
**Condizione:** Rosetta esterna premontata non passa attraverso la breccia della parete

- ▶ Spingere il condotto aria-fumi attraverso la parete.
- ▶ Montare la rosetta esterna.

**Validità:** Condotto aria-fumi  $\varnothing$  80/125 mm

- ▶ Spingere il condotto aria-fumi attraverso la parete.
  - ▶ Montare la rosetta esterna sulla parete esterna.
4. Fissare il condotto aria-fumi con della malta e lasciarla indurire.
  5. Montare la rosetta da parete sul lato interno della parete.
  6. Collegare il prodotto al passante a parete/tetto orizzontale. (→ Pagina 40)

### 6.7.2.2 Montaggio del passante a parete orizzontale telescopico



1. Prestare attenzione alle indicazioni della lunghezza per il montaggio della tubazione aria-fumi.

**Validità:** Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

A	B	C
13 mm	140 mm	456...698 mm

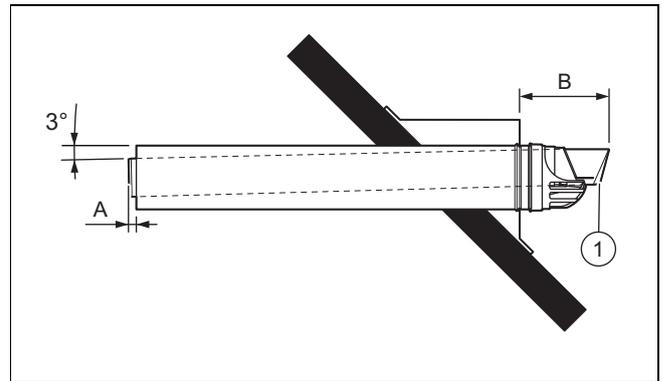
2. Praticare una breccia nella parete esterna.

**Validità:** Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

- Diametro del foro: 110 mm

3. Regolare il passante a parete telescopico sulla lunghezza richiesta.
  - I simboli TOP devono essere rivolti verso l'alto su entrambe le estremità.
4. Fissare tra loro i tubi dell'aria, inseriti l'uno nell'altro, avvitandoli sul lato inferiore con la vite autofilettante in dotazione (1).
5. Sigillare la fessura nel tubo dell'aria telescopico con il nastro adesivo accluso.
6. Spingere il condotto aria-fumi attraverso la parete.
7. Montare la rosetta esterna.
8. Fissare il condotto aria-fumi con della malta e lasciarla indurire.
9. Montare la rosetta da parete sul lato interno della parete.
10. Collegare il prodotto al passante a parete/tetto orizzontale. (→ Pagina 40)

### 6.7.2.3 Montaggio del passante a tetto orizzontale



1. Prestare attenzione alle indicazioni della lunghezza per il montaggio della tubazione aria-fumi.

**Validità:** Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

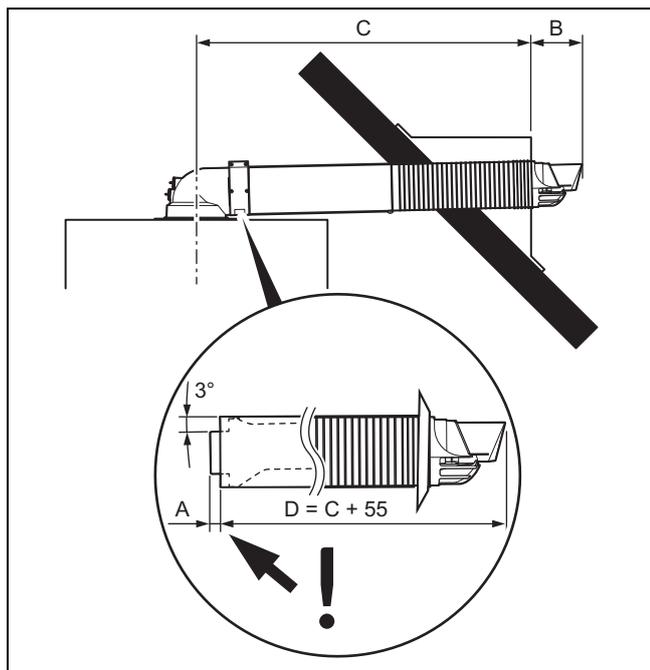
A	B
13 mm	140 mm

**Validità:** Condotto aria-fumi  $\varnothing$  80/125 mm

A	B
15 mm	150...155 mm

2. Inserire il condotto aria-fumi (1) senza rosetta esterna nell'abbaino.
  - Quote minime abbaino: 300 mm x 300 mm (altezza x larghezza)
3. Collegare il prodotto con il condotto aria-fumi. (→ Pagina 41)

## 6.7.2.4 Montaggio del passante a tetto orizzontale telescopico



1. Prestare attenzione alle indicazioni della lunghezza per il montaggio della tubazione aria-fumi.

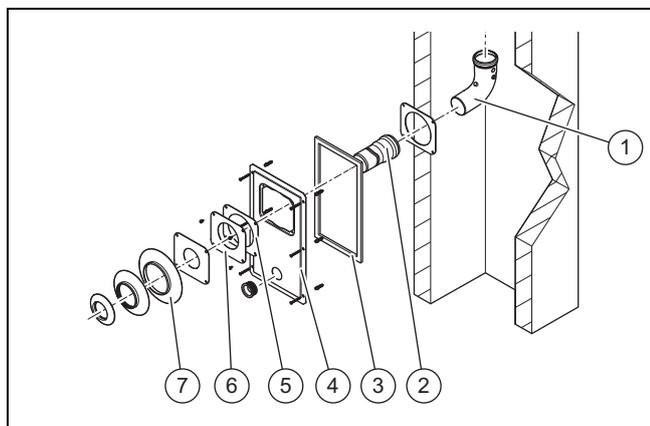
**Validità:** Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

A	B	C
13 mm	140 mm	456...698 mm

2. Inserire il condotto aria-fumi senza rosetta esterna nell'abbaino.
  - Quote minime abbaino: 300 mm x 300 mm (altezza x larghezza)
3. Collegare il prodotto al passante a parete/tetto orizzontale. (→ Pagina 40)

## 6.8 Montaggio dell'allacciamento nel vano tecnico

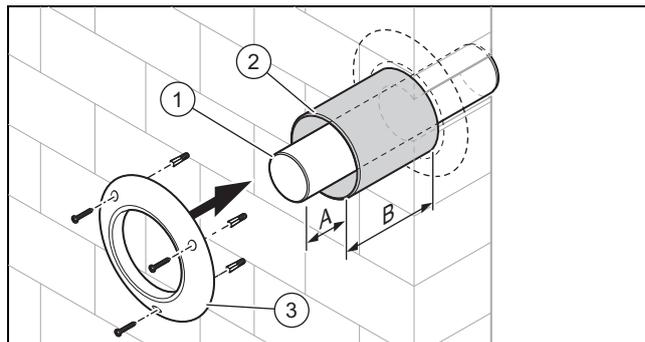
### 6.8.1 Montaggio dell'allacciamento del vano tecnico per la tubazione fumi rigida $\varnothing$ 60



1. Accorciare il tubo fumi (2) alla lunghezza necessaria.
2. Innestare il tubo fumi sulla curva di sostegno(1).
3. Per richiudere il vano tecnico, montare la piastra di copertura (4), la rosetta sigillante (7), la flangia (6) con la guarnizione (5).

- Tra la piastra di copertura (4) ed il vano tecnico utilizzare il nastro sigillante (3).

### 6.8.2 Montaggio dell'allacciamento del vano tecnico per il funzionamento a camera aperta



1. Accorciare il tubo fumi (1) alla lunghezza specifica e innestare il tubo fumi sulla curva con supporto.

**Validità:** Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

A	B
13 mm	25 mm

**Validità:** Condotto aria-fumi  $\varnothing$  80/125 mm

A	B
25 mm	25 mm

2. Fissare il tubo fumi con malta e lasciare indurire quest'ultima.
3. Accorciare il tubo dell'aria (2) alla lunghezza specifica. In questa operazione non staccare l'estremità con il dispositivo di arresto poiché il centraggio viene effettuato tramite il dispositivo di arresto, la rosetta da parete e la fascetta a tenuta d'aria.
4. Spingere il tubo dell'aria sopra il tubo fumi fino a raggiungere la parete.
5. Montare la rosetta da parete (3).



#### Precauzione!

#### Pericolo di danneggiamento dell'edificio!

Attraverso una tubazione fumi danneggiata può fuoriuscire della condensa e creare umidità nel vano tecnico.

- Montare all'interno del locale di installazione, nell'estremità inferiore del vano tecnico, un'apertura per l'entrata dell'aria (sezione: con tubazioni fumi  $\varnothing$  60 almeno 75 cm<sup>2</sup>, con tubazioni fumi  $\geq \varnothing$  80 almeno 125 cm<sup>2</sup>).

6. Praticare nell'estremità inferiore del vano tecnico un'apertura sufficientemente grande per l'entrata dell'aria e prestare attenzione alle quote minime.

**Validità:**  $\varnothing$  60

- $\geq 75$  cm<sup>2</sup>

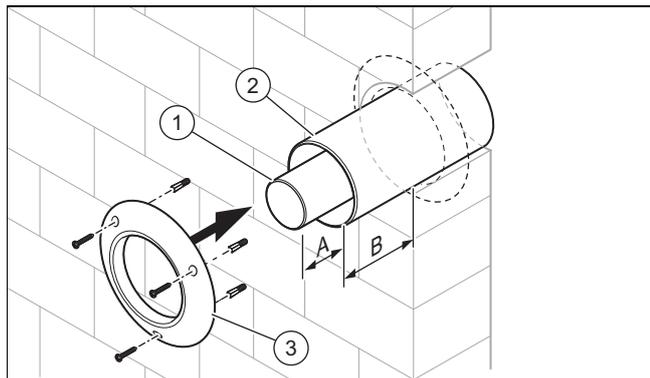
**Validità:**  $\varnothing$  80

- $\geq 125$  cm<sup>2</sup>

## 6 Montaggio

- Sostituire il coperchio chiuso dell'apertura per ispezione della curva da 87° con un coperchio con apertura di aspirazione dell'aria.

### 6.8.3 Montaggio dell'allacciamento del vano tecnico per funzionamento a camera stagna



- Accorciare il tubo fumi (1) alla lunghezza specifica e innestare il tubo fumi sulla curva con supporto.

**Validità:** Condotta aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

A	B
13 mm	25 mm

**Validità:** Condotta aria-fumi  $\varnothing$  80/125 mm

A	B
25 mm	25 mm

- Innestare il tubo fumi sulla curva di raccordo.
- Accorciare il tubo dell'aria (2) alla lunghezza specifica. In questa operazione non staccare l'estremità con il dispositivo di arresto poiché il centraggio viene effettuato tramite il dispositivo di arresto, la rosetta da parete e la fascetta a tenuta d'aria.
- Spingere il tubo dell'aria sul tubo fumi nel vano tecnico finché si trovi allineato con la parete interna.
- Fissare il tubo dell'aria con malta e lasciare indurire quest'ultima.
- Montare la rosetta da parete (3).

### 6.8.4 Montaggio dell'allacciamento del vano tecnico concentrico al sistema aria-fumi per depressione



#### Precauzione!

#### Rischio di danni al prodotto!

Nel tratto verticale dell'impianto fumi, non deve aversi sovrappressione, poiché ciò causerebbe una pulsazione del bruciatore e potrebbe danneggiare il prodotto. Il prodotto non è idoneo né è stato verificato per questo tipo di funzionamento.

- Eseguire un attestato di funzionamento della tubazione fumi verticale ai sensi della norma EN 13384, indicando i valori di temperatura e flusso di massa dei fumi riportati nelle istruzioni d'installazione del prodotto.

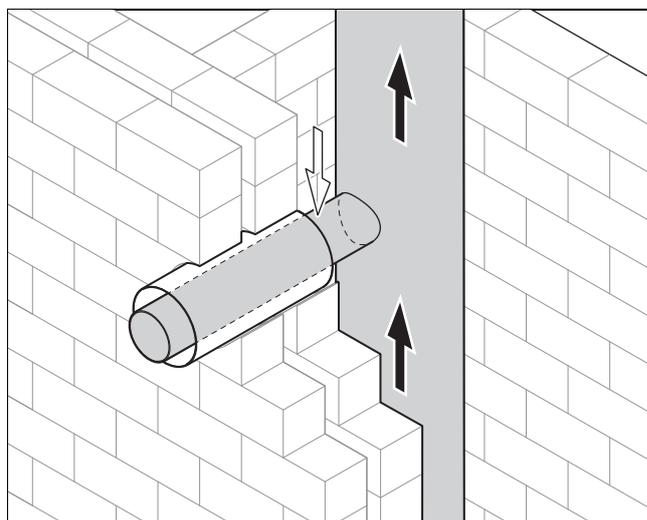


#### Precauzione!

#### Pericolo di danneggiamento dell'edificio!

Le proprietà statiche e ignifughe della parete del vano tecnico possono essere compromesse dai fissaggi.

- Non è consentito applicare fissaggi con viti, tasselli ecc. direttamente sulla parete del vano tecnico del sistema aria-fumi.
- Applicare i fissaggi ad un rivestimento in muratura oppure di lato sulla parete.
- Osservare le indicazioni del produttore del sistema aria-fumi.



- Realizzare sul sistema aria-fumi un allacciamento per il funzionamento a tiraggio forzato, nel rispetto dell'altezza di allacciamento del prodotto (incluso elemento di raccordo per il condotto aria-fumi e la curva), come descritto nelle istruzioni per l'installazione del prodotto.

**Condizione:** Sistema aria-fumi in ceramica con bocchettone fumi

- Inserire il tubo fumi concentrico con il manicotto in modo che il tubo fumi in questo tipo di montaggio sia bloccato con il distanziale nel tubo dell'aria.

**Condizione:** Sistema aria-fumi in ceramica senza bocchettone fumi

- Scollegare il manicotto dal tubo fumi.
- Nell'accorciare il tubo dell'aria, fare attenzione a non staccare l'estremità con il distanziale.
- Bloccare la fascetta di fissaggio acclusa intorno al tubo fumi in modo che questo, dopo l'inserimento nel raccordo fumi del sistema aria/fumi, sia sostenuto dal distanziale del tubo dell'aria.

**Condizione:** Sistema aria-fumi con tubazione fumi in metallo con bocchettone fumi

- Inserire il tubo fumi concentrico con il manicotto in modo che il tubo fumi in questo tipo di montaggio sia bloccato con il distanziale nel tubo dell'aria.

**Condizione:** Sistema aria-fumi con tubazione fumi in metallo e vano tecnico in materiali minerali senza bocchettone fumi

- Fissare il tubo dell'aria con malta e chiudere il vano tecnico.

- Collegare il prodotto alla tubazione fumi per pressione negativa. (→ Pagina 41)

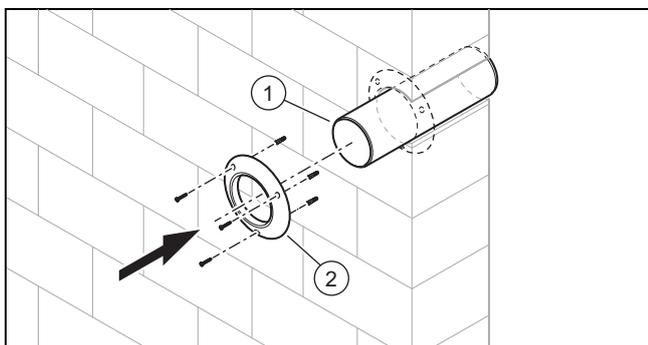
## 6.8.5 Montaggio dell'allacciamento del vano tecnico su una tubazione fumi per depressione



**Pericolo!**  
**Rischio d'intossicazione a causa della fuoriuscita di fumi!**

In caso di sovrappressione nel tratto verticale della tubazione fumi, è possibile che i fumi entrino in un prodotto non in funzione. I prodotti non sono idonei né sono stati verificati per questo tipo di funzionamento.

- Eseguire un attestato di funzionamento della tubazione fumi verticale ai sensi della norma EN 13384, indicando i valori di temperatura e flusso di massa dei fumi riportati nelle istruzioni d'installazione del prodotto.



1. Tener conto dell'altezza di allacciamento del prodotto (incluso elemento di raccordo per il condotto aria-fumi e curva).
2. Praticare un'apertura per una tubazione fumi di 80 mm nel tratto verticale della tubazione fumi.
3. Accorciare il tubo fumi.
  - Affinché il tubo fumi entri nell'apertura della parete, nell'accorciare il tubo fumi è necessario staccare il manicotto.
4. Inserire il tubo fumi (1) nella parete e sigillare con materiale adeguato.
5. Montare la rosetta da parete (2).
6. Collegare il prodotto alla tubazione fumi per pressione negativa. (→ Pagina 41)

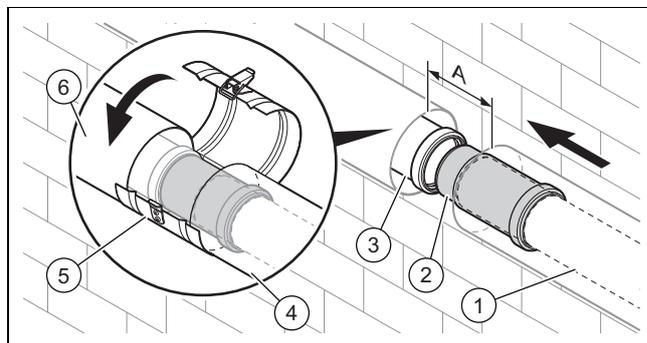
## 6.9 Realizzazione del collegamento tra il prodotto e il raccordo aria-fumi

### 6.9.1 Montaggio del dispositivo di separazione



#### Avvertenza

Il dispositivo di separazione agevola il montaggio del condotto aria/fumi e la sua separazione dal prodotto. Il dispositivo di sezionamento può essere montato verticalmente o orizzontalmente.



1. Spingere il dispositivo di sezionamento (2) per quanto possibile sul tubo fumi (1).
2. Tirare indietro il dispositivo di separazione dal tubo fumi finché l'innesto del dispositivo di separazione non sia in sede nel manicotto del tubo fumi (3).

**Validità:** Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

- Distanza A: 100 ... 110 mm

**Validità:** Condotto aria-fumi  $\varnothing$  80/125 mm

- Distanza A: 82 ... 90 mm

3. Collegare i tubi dell'aria (4) e (6) con la fascetta a tenuta d'aria del dispositivo di sezionamento (5).

### 6.9.2 Montaggio delle prolunghe

**Validità:** Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

O Condotto aria-fumi  $\varnothing$  80/125 mm



#### Pericolo!

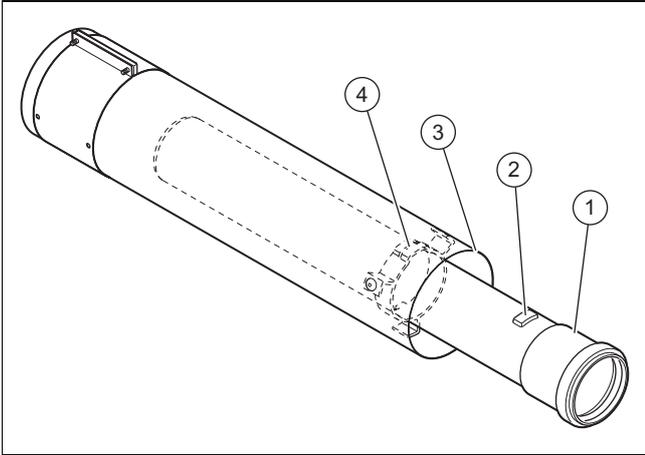
**Rischio d'intossicazione a causa della fuoriuscita di fumi in caso di montaggio irregolare!**

A causa di un montaggio errato dei tubi fumi/guarnizioni e di fissaggi non corretti sulla parete/sul soffitto, possono fuoriuscire fumi.

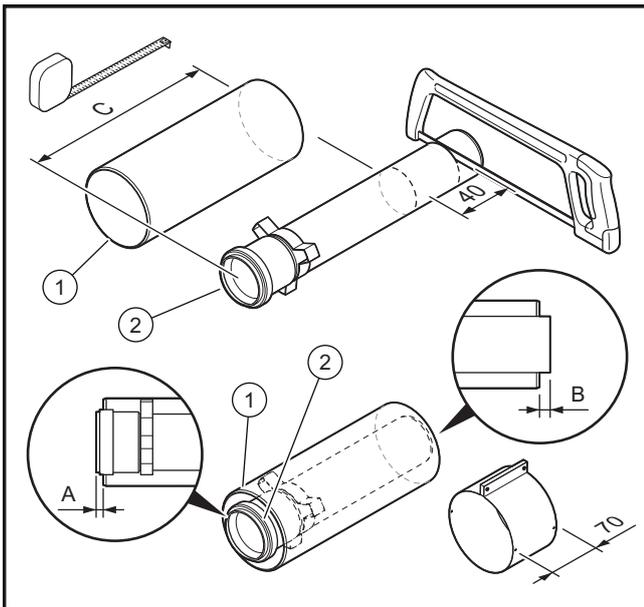
- Per facilitare il montaggio, utilizzare all'occorrenza solo acqua o sapone molle del tipo comunemente in commercio.
- Durante l'installazione dei tubi è importante fare attenzione al corretto alloggiamento delle guarnizioni (non montare guarnizioni danneggiate).
- Sbavare e smussare i tubi prima di montarli, in modo da non danneggiare le guarnizioni. Eliminare i trucioli.
- Non montare tubi ammaccati o altrimenti danneggiati.

## 6 Montaggio

- ▶ Le prolunghe devono essere fissate alla parete o al soffitto con una staffa per tubi. La distanza tra due staffe per tubi non deve superare la lunghezza della prolunga e non deve misurare più di 2 m.
- ▶ Bloccare il tubo fumi nel distanziale del tubo dell'aria.



1. Ruotare il tubo fumi (1), fino a che il nasello in plastica (2) non si stacca dal distanziale (4).
2. Estrarre il tubo fumi dal tubo dell'aria (3).
3. Misurare dapprima la lunghezza necessaria del tubo dell'aria e successivamente calcolare la lunghezza di volta in volta specifica del tubo fumi.
  - Lunghezza del tubo fumi: Lunghezza del tubo dell'aria + 40 mm



4. Prestare attenzione alle indicazioni della lunghezza per l'accorciamento della prolunga.

Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

A	B	C
27 mm	13 mm	$\geq 80$ mm

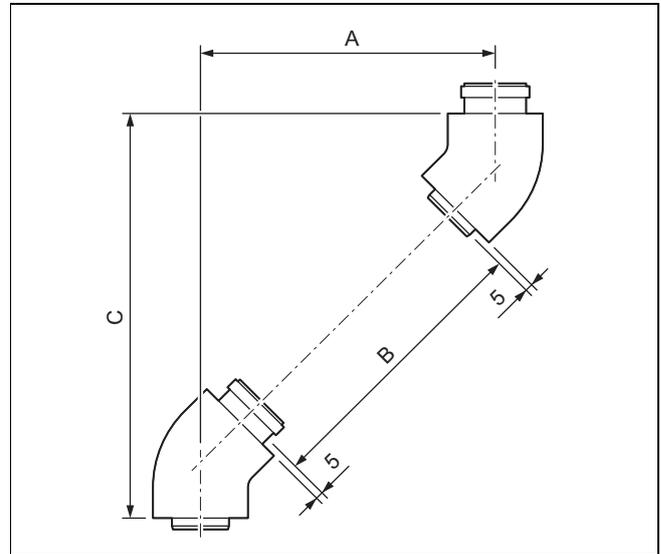
Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  80/125 mm

A	B	C
25 mm	15 mm	$\geq 100$ mm

5. Accorciare i tubi con una sega o cesoia.
6. Bloccare il tubo fumi (2) di nuovo nel tubo dell'aria (1).

### 6.9.3 Calcolo delle quote di sfalsamento per il condotto aria-fumi

#### 6.9.3.1 Calcolo delle quote di sfalsamento delle curve da 45° (condotto aria-fumi)



- A Spostamento                      C Altezza  
B Lunghezza del tubo dell'aria

Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

#### Formula

$$B = (A \times 1,41) - 130 \text{ mm}$$

$$C = A + 120 \text{ mm}$$

$$\text{Lunghezza del tubo fumi} = B + 40 \text{ mm}$$

#### Limitazioni

	Sfalsamento (A)
senza prolunga	90 ... 100 mm
con prolunga	160 ... 800 mm
non possibile	106 ... 154 mm

#### Esempio

Sfalsamento desiderato (A): 450 mm  
 $B = 450 \text{ mm} \times 1,41 - 130 \text{ mm} = 504 \text{ mm}$   
 $C = 450 \text{ mm} + 120 = 570 \text{ mm}$   
 Lunghezza del tubo fumi =  $504 + 40 \text{ mm} = 544 \text{ mm}$

Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  80/125 mm

#### Formula

$$B = (A \times 1,41) - 130 \text{ mm}$$

$$C = A + 120 \text{ mm}$$

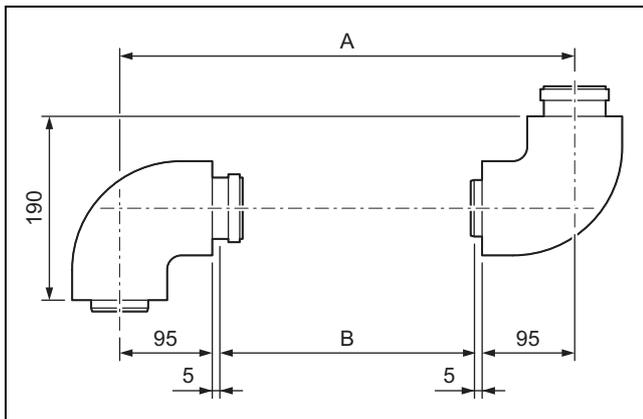
$$\text{Lunghezza del tubo fumi} = B + 40 \text{ mm}$$

Limitazioni	
	Sfalsamento (A)
senza prolunga	85 ... 100 mm
con prolunga	170 ... 730 mm
non possibile	101 ... 169 mm

### Esempio

Sfalsamento desiderato (A): 300 mm  
 $B = 300 \text{ mm} \times 1,41 - 130 \text{ mm} = 293 \text{ mm}$   
 $C = 300 \text{ mm} + 120 = 420 \text{ mm}$   
 Lunghezza del tubo fumi =  $293 + 40 \text{ mm} = 333 \text{ mm}$

### 6.9.3.2 Calcolo delle quote di sfalsamento delle curve da 87° (condotto aria-fumi)



A Spostamento                      C Altezza  
 B Lunghezza del tubo dell'aria

Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

### Formula

$B = A - 200 \text{ mm}$   
 Lunghezza del tubo fumi =  $B + 40 \text{ mm}$

Limitazioni	
	Sfalsamento (A)
senza prolunga	190 ... 200 mm
con prolunga	271 ... 800 mm
non possibile	201 ... 264 mm

### Esempio

Sfalsamento desiderato (A): 350 mm  
 $B = 350 \text{ mm} - 200 \text{ mm} = 150 \text{ mm}$   
 Lunghezza del tubo fumi =  $150 \text{ mm} + 40 \text{ mm} = 190 \text{ mm}$

Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  80/125 mm

### Formula

$B = A - 200 \text{ mm}$   
 Lunghezza del tubo fumi =  $B + 40 \text{ mm}$

Limitazioni	
	Sfalsamento (A)
senza prolunga	190 ... 200 mm

Limitazioni	
	Sfalsamento (A)
con prolunga	300 ... 960 mm
non possibile	201 ... 299 mm

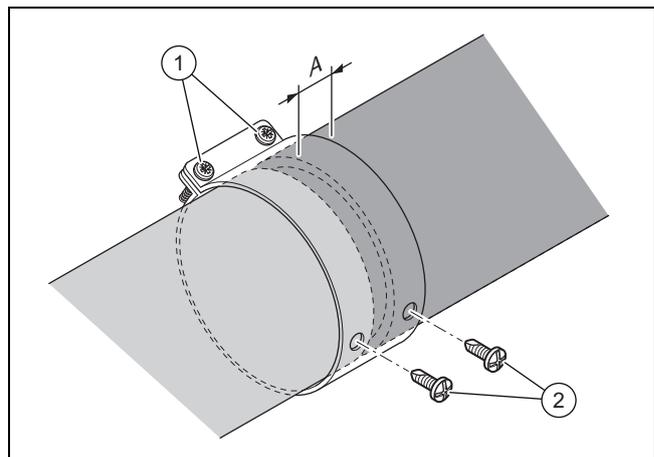
### Esempio

Sfalsamento desiderato (A): 400 mm  
 $B = 400 \text{ mm} - 200 \text{ mm} = 200 \text{ mm}$   
 Lunghezza del tubo fumi =  $200 \text{ mm} + 40 \text{ mm} = 240 \text{ mm}$

### 6.9.4 Montaggio delle fascette a tenuta d'aria

Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm

O Condotto aria-fumi  $\varnothing$  80/125 mm



### Pericolo!

### Rischio d'intossicazione a causa della fuoriuscita di fumi!

I fumi possono fuoriuscire attraverso il tubo fumi danneggiato o tubi non collegati insieme in modo sicuro.

- Bloccare le staffe e i tubi dell'aria tramite le viti accluse.
- Fare attenzione a non danneggiare il tubo fumi durante il collegamento a vite.

1. Spingere insieme i tubi dell'aria.
  - Distanza tra i tubi dell'aria: 0 ... 5 mm
2. Prestare attenzione alla distanza minima tra il bordo della staffa per tubi ed il tubo dell'aria.

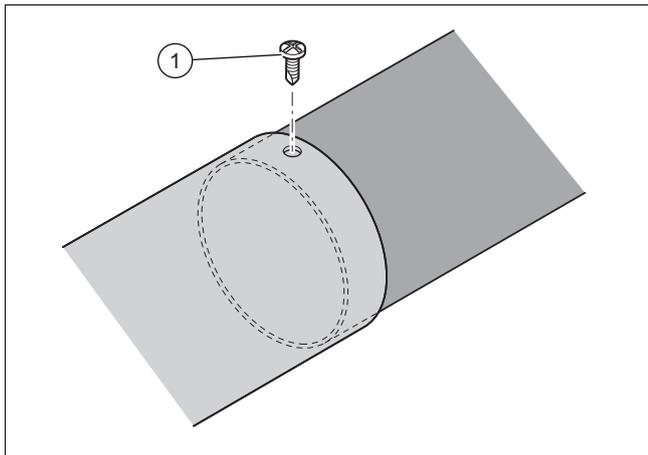
Fascetta a tenuta d'aria	$A_{\text{min}}$ [mm]
70 mm	30
48 mm	15
40 mm	15

3. Spingere la fascetta a tenuta d'aria al centro sul punto di separazione dei tubi dell'aria e serrare le viti (1).
4. Avvitare le viti di sicurezza autofilettanti (2).

## 6 Montaggio

### 6.9.5 Fissaggio della prolunga telescopica

Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm



**Pericolo!**  
**Rischio d'intossicazione a causa della fuoriuscita di fumi!**

I fumi possono fuoriuscire dal tubo fumi danneggiato.

- Fare attenzione a non danneggiare il tubo fumi durante il collegamento a vite.

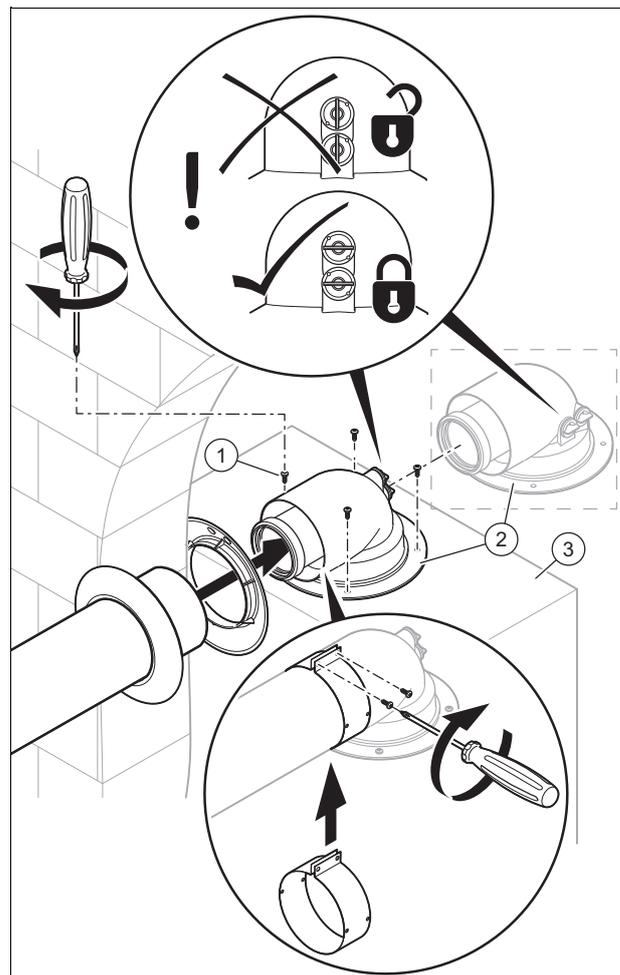
1. Spingere i tubi dell'aria uno sopra l'altro.
2. Collegare a vite i tubi dell'aria con le viti di sicurezza autofilettanti (1).

### 6.10 Collegamento del prodotto

#### 6.10.1 Collegamento del prodotto al passante a parete/tetto orizzontale

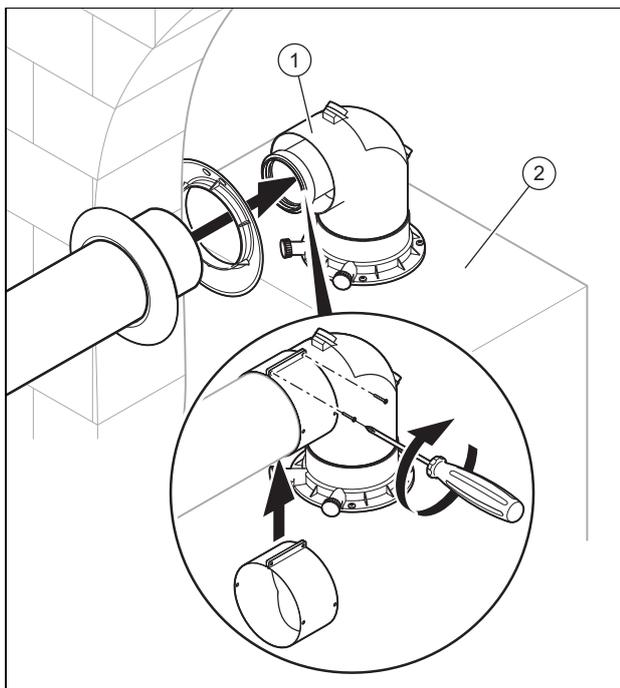
1. Installare il prodotto come descritto nelle relative istruzioni per l'installazione del prodotto.

Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  60/100 mm



- Montare la curva da 87° (2) con le 4 viti (1) sul prodotto (3).

Validità: Condotto aria-fumi  $\varnothing$  80/125 mm



- ▶ Montare la fascetta a tenuta d'aria con l'intaglio direttamente sulla curva da 87° (1) e la curva da 87° sull'elemento di raccordo.
- ▶ Montare l'elemento di raccordo sul prodotto (2).

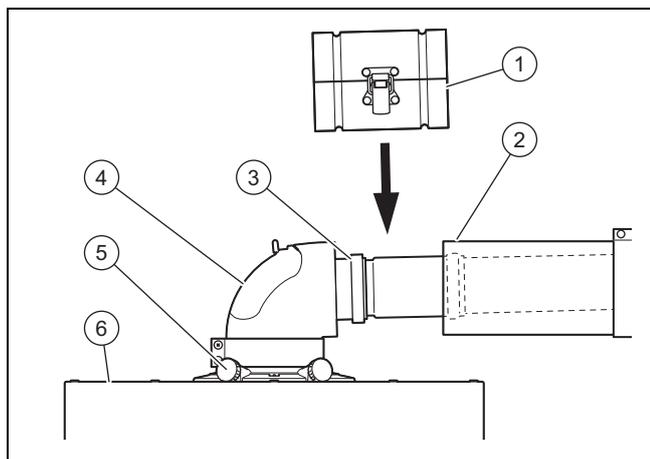
**Condizione:** Prodotto direttamente sul rivestimento in muratura

- ▶ Collegare la curva con il condotto aria-fumi.

**Condizione:** Prodotto rimosso dal rivestimento in muratura

- ▶ Collegare la curva alla prolunga. (→ Pagina 37)
  - ▶ Collegare la prolunga con il condotto aria-fumi. (→ Pagina 37)
2. Collegare tutti i punti di separazione con fascette a tenuta d'aria. (→ Pagina 39)
  3. Accertarsi che le aperture di misurazione sulla curva da 87° siano completamente sigillate.

## 6.10.2 Collegamento del prodotto al condotto aria/fumi



1. Installare il prodotto come descritto (6) nelle relative istruzioni per l'installazione del prodotto.

2. Sostituire event. l'elemento di raccordo (5) per il condotto aria-fumi (vedere le istruzioni del prodotto).
3. Collegare la curva (4) con l'elemento di raccordo per il condotto aria-fumi.

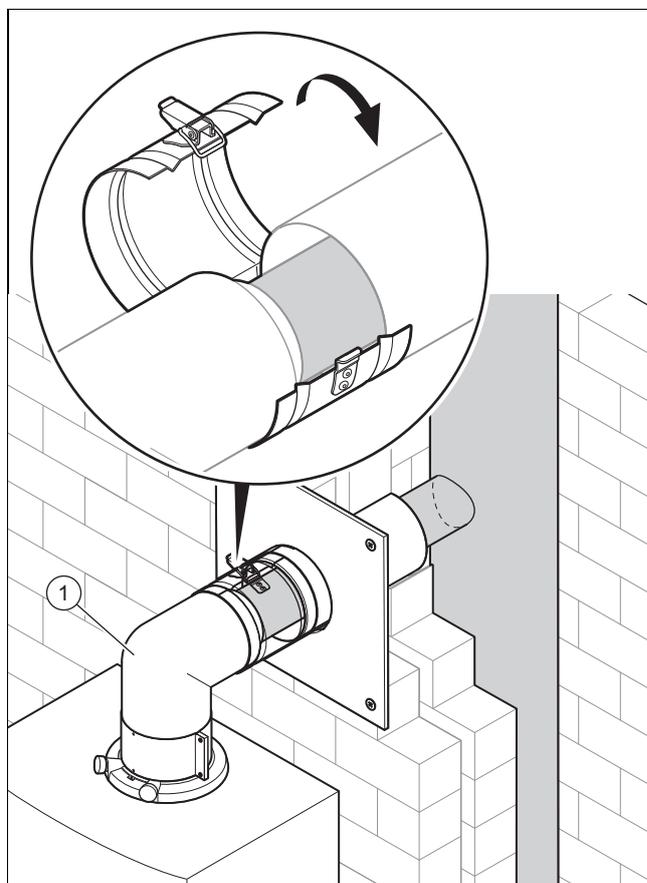
**Condizione:** Prodotto direttamente sul rivestimento in muratura

- ▶ Collegare la curva con la tubazione fumi senza dispositivo di sezionamento.

**Condizione:** Prodotto rimosso dal rivestimento in muratura

- ▶ Montare il dispositivo di sezionamento (3) sulla prolunga (2). (→ Pagina 37)
4. Collegare la prolunga alla tubazione fumi. (→ Pagina 37)
  5. Collegare il dispositivo di sezionamento con la curva. (→ Pagina 37)
  6. Montare la fascetta a tenuta d'aria (1) del dispositivo di separazione.
  7. Collegare tutti i punti di separazione con fascette a tenuta d'aria. (→ Pagina 39)
  8. In caso di funzionamento a camera aperta, sostituire il coperchio chiuso dell'apertura per ispezione della curva da 87° con un coperchio specifico con apertura di aspirazione dell'aria  $\varnothing$  60/100 mm o  $\varnothing$  80/125 mm.

## 6.10.3 Collegamento del prodotto con la tubazione fumi per depressione

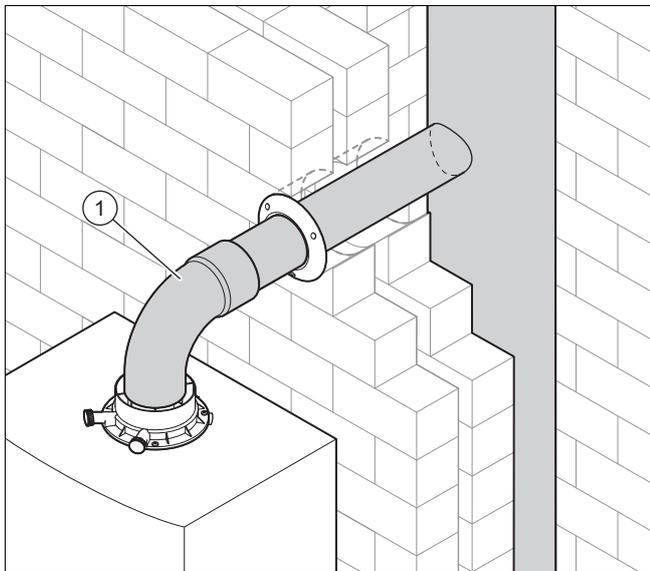


1. Installare il prodotto come descritto nelle relative istruzioni per l'installazione del prodotto.
2. Collegare la curva da 87°(1) al raccordo del prodotto e al tubo aria-fumi.

## 6 Montaggio

3. Sostituire il coperchio chiuso dell'apertura per ispezione della curva da 87° con il coperchio specifico con apertura di aspirazione dell'aria.
4. Collegare tutti i punti di separazione con fascette a tenuta d'aria. (→ Pagina 39)

### 6.10.4 Collegamento del prodotto al tubo fumi per depressione



1. Installare il prodotto come descritto nelle relative istruzioni per l'installazione del prodotto.
2. Collegare la curva da 87° (1) al raccordo del prodotto e al tubo fumi.

**Indice analitico**

<b>A</b>	
Allacciamento ø 80/80 mm .....	25
Allacciamento pozzetto, funzionamento a camera aperta ...	35
Allacciamento pozzetto, funzionamento a camera stagna ...	36
<b>C</b>	
Caldaia a combustibile solido .....	5
Caldaia a gasolio .....	5
Camino .....	5
Cappello antipioggia .....	31
Cerniere .....	22
Certificazione CE .....	5
Corrosione .....	5
<b>D</b>	
Deposito di fuliggine .....	5
Documentazione .....	6
<b>F</b>	
Fissaggio dell'ausilio per il montaggio .....	22
Fissaggio prolunga telescopica .....	40
Formazione di ghiaccio .....	5
Fulmine .....	5
Funzionamento a camera aperta .....	35
Funzionamento a camera stagna .....	36
<b>I</b>	
Impiego dell'elemento di collegamento .....	22
Impiego elemento per pulizia .....	22
<b>M</b>	
Montaggio curva di sostegno .....	21
Montaggio del dispositivo di separazione .....	37
Montaggio del passante a tetto ø 60/100 mm .....	32
Montaggio della mensola di supporto .....	21
Montaggio della tubazione fumi e dell'aria orizzontale .....	25
Montaggio della tubazione fumi rigida .....	23
Montaggio della tubazione gas combustibili rigida .....	23
Montaggio dell'allacciamento al vano tecnico .....	37
Montaggio delle fascette a tenuta d'aria .....	39
Montaggio mensola di supporto .....	21
Montaggio prolunghe .....	37
<b>P</b>	
Posa del condotto aria-fumi .....	20
Prescrizioni .....	5
<b>Q</b>	
Qualifica .....	3
<b>S</b>	
Sistema aria/fumi, montaggio del collegamento .....	36
Smaltimento della condensa .....	21
<b>T</b>	
tecnico qualificato .....	3
Terminale del vano tecnico in plastica .....	28-29, 31
Tubazione fumi flessibile ø 60 .....	24
Tubazione fumi flessibile ø 80 .....	24
Tubazione fumi per pressione negativa .....	37
<b>U</b>	
Usò previsto .....	3

**Produttore/Fornitore**

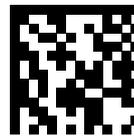
**Vaillant Group Italia S.p.A.**

Via Benigno Crespi 70 – 20159 Milano

Tel. +39 02 697 121 – Fax +39 02 697 12500

Assistenza clienti 800 233 625

info@hermann-saunierduval.it – www.hermann-saunierduval.it



0020276051\_01

0020276051\_01 – 18.03.2020

© Queste istruzioni o parti di esse sono protette dal diritto d'autore e possono essere copiate o diffuse solo dietro consenso del produttore.

Con riserva di modifiche tecniche.